

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE PRIMA

LEGGI E REGOLAMENTI

PREMIÈRE PARTIE

LOIS ET RÈGLEMENTS

Legge regionale 27 giugno 2012 , n. 18.

Approvazione del rendiconto generale della Regione per l'esercizio finanziario 2011.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato;

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

promulga

la seguente legge:

INDICE

- Art. 1 - Entrate di competenza
- Art. 2 - Spese di competenza
- Art. 3 - Riepilogo della competenza
- Art. 4 - Entrate esercizi precedenti
- Art. 5 - Spese esercizi precedenti
- Art. 6 - Riepilogo dei residui
- Art. 7 - Situazione di cassa
- Art. 8 - Situazione finanziaria
- Art. 9 - Situazione patrimoniale
- Art. 10 - Approvazione del rendiconto generale
- Art. 11 - Economie di stanziamento su fondi assegnati dallo Stato e dall'Unione europea
- Art. 12 - Disposizioni finanziarie
- Art. 13 - Pubblicazione del rendiconto generale
- Art. 14 - Dichiarazione d'urgenza

Art. 1

(Entrate di competenza)

1. Le entrate derivanti da tributi propri, dal gettito di tributi erariali o di quote di esso devolute alla Regione, da contributi e assegnazioni dello Stato ed in genere da trasferimenti di fondi dal bilancio statale, da rendite patrimoniali, da utili di enti o aziende regionali, da alienazioni di beni patrimoniali, da accensioni di mutui, da prestiti e da altre operazioni creditizie e per contabilità speciali, accertate nell'esercizio finanziario 2011 per la competenza propria dell'esercizio stesso, sono riassunte e approvate in Euro 1.442.302.038,60 delle quali:

riscosse.	Euro	1.081.147.331,15
rimaste da riscuotere	Euro	361.154.707,45

Art. 2
(Spese di competenza)

1. Le spese correnti, di investimento, per rimborso di mutui e prestiti e per contabilità speciali della Regione, impegnate nell'esercizio finanziario 2011 per la competenza propria dell'esercizio stesso, sono riassunte e approvate in Euro 1.649.059.074,91 delle quali:

pagate.....	Euro	1.233.186.934,64
rimaste da pagare.....	Euro	415.872.140,27

Art. 3
(Riepilogo della competenza)

1. Il riepilogo delle entrate e delle spese di competenza dell'esercizio finanziario 2011 risulta stabilito dal rendiconto come segue:

entrate.....	Euro	1.442.302.038,60
spese.....	Euro	1.649.059.074,91
risultato negativo della gestione di competenza dell'esercizio finanziario 2011.....	Euro	-206.757.036,31

Art. 4
(Entrate esercizi precedenti)

1. I residui attivi iscritti in conto esercizio 2010 e precedenti, rimasti da riscuotere alla chiusura dell'esercizio finanziario 2011, sono approvati in complessivi Euro 401.127.836,68 e riassunti come segue:

residui attivi in carico al 1° gennaio 2011.....	Euro	914.563.091,11
minori accertamenti in conto residui attivi.....	Euro	2.676.838,65
residui attivi riaccertati al 31 dicembre 2011.....	Euro	911.886.252,46
residui attivi riscossi al 31 dicembre 2011.....	Euro	510.758.415,78
residui attivi rimasti da riscuotere al 31 dicembre 2011.....	Euro	401.127.836,68

Art. 5
(Spese esercizi precedenti)

1. I residui passivi iscritti in conto esercizio 2010 e precedenti, rimasti da pagare alla chiusura dell'esercizio finanziario 2011, sono approvati in complessivi Euro 519.794.660,37 e riassunti come segue:

residui passivi in carico al 1° gennaio 2011.....	Euro	999.490.322,09
minori accertamenti in conto residui passivi.....	Euro	139.921.917,36
residui passivi riaccertati al 31 dicembre 2011.....	Euro	859.568.404,73
residui passivi pagati al 31 dicembre 2011.....	Euro	339.773.744,36
residui passivi rimasti da pagare al 31 dicembre 2011.....	Euro	519.794.660,37

Art. 6
(Riepilogo dei residui)

1. I residui attivi alla chiusura dell'esercizio finanziario 2011 risultano determinati dal rendiconto nei seguenti importi:

rimasti da riscuotere sulle entrate accertate nella competenza dell'esercizio 2011 (art. 1).....	Euro	361.154.707,45
rimasti da riscuotere sui residui degli esercizi 2010 e precedenti (art. 4).....	Euro	401.127.836,68
totale.....	Euro	762.282.544,13

2. I residui passivi alla chiusura dell'esercizio finanziario 2011 risultano determinati dal rendiconto nei seguenti importi:

rimasti da pagare sulle spese impegnate nella competenza dell'esercizio 2011 (art. 2).....	Euro	415.872.140,27
rimasti da pagare sui residui degli esercizi 2010 e precedenti (art. 5).....	Euro	519.794.660,37
totale.....	Euro	935.666.800,64

Art. 7
(Situazione di cassa)

1. Il fondo di cassa alla chiusura dell'esercizio finanziario 2011 è determinato in Euro 232.111.165,80 in base alle seguenti risultanze del conto reso dal tesoriere:

fondo cassa al 31 dicembre 2010.	Euro	213.166.097,87
riscossioni nell'esercizio 2011.	Euro	1.591.905.746,93
pagamenti nell'esercizio 2011	Euro	1.572.960.679,00
fondo cassa al 31 dicembre 2011.	Euro	232.111.165,80

Art. 8
(Situazione finanziaria)

1. L'avanzo di amministrazione alla chiusura dell'esercizio finanziario 2011 è accertato nell'ammontare di Euro 58.726.909,29 derivante da:

entrate in conto competenza rimaste da riscuotere al 31 dicembre 2011 (art. 1)	Euro	361.154.707,45
entrate in conto residui rimaste da riscuotere al 31 dicembre 2011 (art. 4).	Euro	401.127.836,68
fondo cassa al 31 dicembre 2011 (art. 7).	Euro	232.111.165,80
spese in conto competenza rimaste da pagare al 31 dicembre 2011 (art. 2)	Euro	415.872.140,27
spese in conto residui rimaste da pagare al 31 dicembre 2011 (art. 5)	Euro	519.794.660,37
avanzo di amministrazione alla chiusura dell'esercizio 2011	Euro	58.726.909,29

Art. 9
(Situazione patrimoniale)

1. La consistenza patrimoniale alla data del 31 dicembre 2011 è approvata nelle seguenti risultanze finali:

attività	Euro	3.642.283.171,94
passività.	Euro	1.501.231.099,36
attivo netto patrimoniale al 31 dicembre 2011	Euro	2.141.052.072,58

Art. 10
(Approvazione del rendiconto generale)

1. È approvato il rendiconto generale dell'esercizio finanziario 2011 della Regione nelle risultanze di cui agli articoli 7, 8 e 9 (allegato A).

Art. 11
(Economie di stanziamento su fondi assegnati dallo Stato e dall'Unione europea)

1. I fondi relativi a trasferimenti dello Stato e dell'Unione europea, di cui alla tabella n. 1 allegata alla presente legge, non impegnati alla scadenza dell'esercizio finanziario 2011, costituiscono economie di spesa e concorrono alla formazione dell'avanzo di amministrazione di cui all'articolo 8.

Art. 12
(Disposizioni finanziarie)

1. Sono regolarizzati i seguenti accertamenti e impegni finali su capitoli di partite di giro e contabilità speciali:
- a) euro 3.148,70 sul capitolo 12490 "Fondi stato per rimborso spese inerenti l'impiego di volontari in attività di protezione civile" dello stato di previsione dell'Entrata e sul corrispondente 72275 "Trasferimento di fondi assegnati dallo Stato ai lavoratori autonomi e/o ai datori di lavoro per l'impiego di volontari in attività di protezione civile a titolo di rimborso" dello stato di previsione della Spesa;
 - b) euro 2.310,53 sul capitolo 13550 "Gestione Fondo regionale per la promozione e lo sviluppo della cooperazione" dello stato di previsione dell'Entrata e sul corrispondente 72670 "Gestione fondo regionale per la promozione e lo sviluppo della cooperazione" dello stato di previsione della Spesa.

Art. 13
(Pubblicazione del rendiconto generale)

1. Il rendiconto generale della Regione è pubblicato per estratto nel Bollettino ufficiale della Regione.

Art. 14
(Dichiarazione d'urgenza)

1. La presente legge è dichiarata urgente ai sensi dell'articolo 31, comma terzo, dello Statuto speciale per la Valle d'Aosta ed entrerà in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

Aosta, 27 giugno 2012.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

NDR: La versione francese della suddetta legge sarà pubblicata successivamente.

TABELLA 1

Elenco dei capitoli finanziati con fondi derivanti da trasferimenti dello Stato e dell'Unione europea accertati e non impegnati al 31 dicembre 2011 da attribuire al bilancio di previsione per l'esercizio 2012 (art. 11).

CAPITOLO	DESCRIZIONE	IMPORTO
2135	Fondi relativi all'Osservatorio dei lavori pubblici per il funzionamento della banca dati	35.162,79
3020	Fondi per la banca dati relativa all'identificazione e alla registrazione degli animali	16.179,54
3070	Fondi statali per interventi di potenziamento dei servizi fitosanitari	29.111,00
4596	Fondi per interventi di procreazione medicalmente assistita	823,00
4600	Fondi per il finanziamento delle funzioni di prevenzione, cura e riabilitazione degli stati di tossicodipendenza	44.000,00
4612	Fondi per il contenimento della spesa farmaceutica riguardanti farmaci orfani per malattie rare	53.914,39
4616	Fondi per la disciplina del riscontro diagnostico sulle vittime della sindrome della morte improvvisa del lattante	95,37
4635	Fondi per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali a valere sul Fondo nazionale per le Politiche sociali	518.725,06
4636	Fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di interventi per iniziative concernenti l'immigrazione a valere sul Fondo nazionale per le Politiche migratorie	2.304,66
4670	Fondi per il funzionamento delle scuole elementari parificate e delle scuole materne private	298.671,00
4671	Fondi per la fornitura gratuita di libri di testo a favore degli alunni che adempiono alle scuole dell'obbligo e alle scuole secondarie superiori	108.649,00
4691	Fondi statali per l'organizzazione dei campionati mondiali studenteschi di sci	30.000,00
4692	Fondi FAS per interventi finalizzati alla prevenzione sulla sicurezza delle scuole	325.000,00
4700	Fondi per l'attuazione di interventi per la tutela delle minoranze linguistiche storiche	33.059,00
4840	Fondi per l'attuazione di iniziative in materia di prelievi e di trapianti di organi e di tessuti	7.913,74
4845	Fondi per il funzionamento delle strutture individuate per garantire il coordinamento intraregionale ed interregionale delle attività trasfusionali	9.113,45
4850	Fondi per iniziative, ricerche o sperimentazioni in materia sanitaria	40.328,25
4860	Fondi per interventi nel settore del commercio e del turismo	57.936,22

CAPITOLO	DESCRIZIONE	IMPORTO
5510	Fondi per l'arricchimento e l'ampliamento dell'offerta formativa e per gli interventi perequativi	13.624,00
5516	Fondi per attività formative e non nell'ambito dei contratti di apprendistato e dell'obbligo di frequenza di attività formative	221.142,00
5600	Contributi provenienti dal Fondo per le aree sottoutilizzate FAS per l'attuazione del programma attuativo PAR Valle d'Aosta 2007/2013	2.805.600,00
6720	Fondi per il finanziamento delle funzioni trasferite dallo Stato in materia di salute umana e sanità veterinaria	187.992,89
20060	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il finanziamento delle funzioni riguardanti le attività delle consigliere e dei consiglieri di parità	16.377,30
21500	Spese sui fondi assegnati dall'ISTAT per la realizzazione del sesto Censimento generale dell'agricoltura	115.386,00
21501	Spese sui fondi assegnati dall'Istat per la realizzazione del 15° Censimento generale della popolazione e delle abitazioni	45.266,93
26110	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per la fiscalizzazione del costo del lavoro per l'occupazione delle persone disabili	77.171,31
26881	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il potenziamento dei servizi per l'impiego - investimenti	128.346,86
26910	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per lo svolgimento di attività formative nell'ambito dei contratti di apprendistato	556.623,62
26916	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per lo svolgimento di attività formative e non nell'ambito dei contratti di apprendistato e dell'obbligo di frequenza di attività formative	57.130,13
27013	Trasferimenti sui fondi assegnati dallo Stato ad Enti e Associazioni per interventi di formazione per la promozione della cultura sulla sicurezza e salute sul luogo di lavoro	9.166,93
30055	Spese per l'attuazione di interventi oggetto di contributo del Fondo Sociale Europeo (FSE), del Fondo di rotazione statale e del cofinanziamento regionale - Programma Obiettivo 2 Occupazione 2007/2013	1.700.224,32
30056	Contributi per l'attuazione di interventi oggetto di contributo del Fondo Sociale Europeo (FSE), del Fondo di rotazione statale e del cofinanziamento regionale - Programma Obiettivo 2 Occupazione 2007/2013	2.119.558,13
30061	Trasferimento all'INPS di fondi per la compartecipazione al pagamento del sostegno al reddito a valore sul FSE-POR 2007/2013 per la realizzazione di politiche attive a favore dei lavoratori interessati	86.000,00
30100	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato ad aziende per interventi di formazione continua, aggiornamento, riqualificazione e formazione professionale	429.390,84

CAPITOLO	DESCRIZIONE	IMPORTO
37800	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per attività di raccolta dati, analisi, monitoraggio, consulenze per la definizione delle aree a rischio idrogeologico	27.330,97
38110	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di interventi per il ripristino dei danni causati dagli eventi alluvionali di maggio 2008	577.476,07
38115	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per interventi relativi al superamento dell'emergenza conseguente agli eventi alluvionali di maggio 2008	78.421,62
38815	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per lo svolgimento delle funzioni conferite alle Regioni ai fini della conservazione e della difesa dagli incendi del patrimonio boschivo	89.018,64
40410	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di programmi di gestione faunistico-ambientale-spese correnti	168.970,11
40905	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi diretti alle attività di prevenzione e di emergenza nel settore della protezione civile regionale	552.794,72
40910	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi diretti al potenziamento del sistema della protezione civile regionale	331.188,27
40912	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi diretti alla costituzione della Colonna mobile nazionale delle Regioni	143.143,51
40918	Contributi ad imprese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi relativi al superamento dell'emergenza conseguente agli eventi calamitosi	102.202,82
40919	Contributi a privati sui fondi assegnati dallo Stato per interventi relativi al superamento dell'emergenza conseguente agli eventi calamitosi	1.557,42
41755	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per interventi di miglioramento, di sviluppo e di sostegno nel settore agricolo	52.561,23
42830	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di interventi strutturali nel canile-gattile regionale	23.515,93
42865	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la banca dati relativa alla identificazione e alla registrazione degli animali	42.153,79
47002	Fondo per il finanziamento e la gestione di interventi oggetto di contributo del Fondo per le aree sottoutilizzate (FAS) in attuazione di Accordi di programma-quadro 2000/2006 tra lo Stato e la Regione	197.154,85
47006	Oneri sui fondi assegnati dallo Stato per il finanziamento di interventi nelle aree sottoutilizzate in attuazione di Accordi di programma-quadro tra lo Stato e la Regione (mantenuto per la gestione dei residui)	940.209,05
47009	Trasferimenti e contributi per l'attuazione del Programma Competitività regionale 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	378.991,02
47011	Contributi alle nuove imprese innovative oggetto di contributo del Fondo Europeo di Sviluppo regionale e del Fondo di rotazione statale	410.000,00

CAPITOLO	DESCRIZIONE	IMPORTO
47012	Spese per l'attuazione del Programma Competitività regionale 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	135.655,43
47031	Spese per l'attuazione del Programma Cooperazione territoriale transfrontaliera Italia-Francia (Alpi) Alcotra 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	366.581,75
47032	Trasferimenti per l'attuazione del Programma cooperazione territoriale transfrontaliera Italia-Francia (Alpi) Alcotra 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	71.718,59
47035	Spese per l'attuazione del Programma Cooperazione transnazionale Spazio Alpino 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	144.239,98
47835	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per la riqualificazione e il potenziamento dei sistemi e degli apparati di sicurezza nelle piccole e medie imprese commerciali	15.216,54
47840	Contributi ad imprese su fondi assegnati dallo Stato per interventi nel settore del commercio e del turismo	9.962,29
49310	Spese sui fondi assegnati dall'Autorità per la vigilanza sui lavori pubblici per il funzionamento della banca dati della sezione regionale dell'Osservatorio dei lavori pubblici	47.450,84
49540	Contributi agli Enti Locali su fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione del programma delle attività per potenziare il sistema della protezione civile regionale - spese di investimento	78.076,00
50840	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per il finanziamento dell'edilizia convenzionata - agevolata	35.864,48
50850	Trasferimenti sui fondi assegnati dallo Stato per interventi nel settore dell'edilizia residenziale pubblica	1.204.119,21
51840	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per le attività di competenza del Nuvv e delle strutture di riferimento del Nuvvop e del Nuval, nonché della struttura deputata alla tenuta dei rapporti con gli organismi dello Stato e con la rete dei Nuvv	455.257,46
52145	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di interventi di sistemazione idraulica e di consolidamento versanti sul territorio regionale	288.380,29
52200	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di interventi urgenti per la prevenzione del rischio idrogeologico	41.928,00
52205	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi operativi per situazioni di emergenza connesse a fenomeni idrogeologici e idraulici	122.926,01
52650	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per attività di monitoraggio e studio destinati alla tutela delle acque	61.522,50

CAPITOLO	DESCRIZIONE	IMPORTO
55165	Trasferimento di fondi statali alle istituzioni scolastiche regionali di dotazioni straordinarie per percorsi in alternanza scuola-lavoro	178.897,48
55171	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di iniziative finalizzate all'educazione stradale	22.821,15
55270	Trasferimento di fondi statali alle istituzioni scolastiche regionali per interventi a sostegno dell'esercizio del diritto/dovere dei giovani alla permanenza in formazione fino al diciottesimo anno di età	118.498,43
55605	Trasferimento di assegnazioni statali alle istituzioni scolastiche per la fornitura gratuita di libri di testo	206.857,87
55610	Trasferimento di fondi statali per la concessione di prestiti fiduciari a studenti	5.714,96
57500	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il finanziamento delle iniziative di tutela delle minoranze linguistiche storiche	250.000,00
59650	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per interventi a favore dell'apicoltura	1.046,50
59651	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per investimenti a favore dell'apicoltura	2.460,23
59655	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di interventi in materia di animali di affezione e di prevenzione del randagismo	85.537,28
59657	Trasferimenti ai consorzi di enti locali sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di interventi in materia di animali da affezione e di prevenzione del randagismo	641,54
59750	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il controllo e l'eradicazione delle malattie animali	19.419,34
60005	Spese sui fondi assegnati dallo Stato - Dipartimento per l'innovazione e le tecnologie - per l'attuazione del progetto co-finanziato finalizzato alla realizzazione di contenuti digitali di interesse turistico per il Portale nazionale Italia.it	764.515,88
60018	Trasferimento a famiglie sui fondi assegnati dallo Stato per interventi in materia di salute umana e sanità veterinaria	187.992,89
60021	Trasferimenti all'USL sui fondi assegnati dallo Stato per la prevenzione, cura e riabilitazione degli stati di tossicodipendenza	44.000,00
60982	Trasferimenti all'Azienda USL della Valle d'Aosta su fondi assegnati dallo Stato per iniziative di prevenzione e di educazione alla salute per i soggetti affetti da celiachia	8.161,04
61520	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per le politiche familiari	28.388,58
61529	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali a valere sul Fondo nazionale per le Politiche sociali	545.641,42
61530	Oneri sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali a valere sul Fondo nazionale per le Politiche sociali (da mantenere la sola gestione dei residui)	432.788,08

CAPITOLO	DESCRIZIONE	IMPORTO
61531	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di interventi per iniziative concernenti l'immigrazione a valere sul Fondo nazionale per le Politiche migratorie	91.002,43
61532	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali a valere sul Fondo nazionale per le Politiche sociali	7.350,00
61625	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per attività di informazione e formazione in materia di servizio civile nazionale	140.603,21
61735	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per la non autosufficienza	29.319,00
61736	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la non autosufficienza	50.000,00
61768	Spese sui fondi assegnati dallo Stato a valere sul fondo delle politiche giovanili	227.183,52
61770	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per servizi e progetti contro la tratta di persone	1.266,47
64650	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la valorizzazione e lo sviluppo della mobilità ciclistica	44.359,47
64958	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi di cofinanziamento a favore dei sistemi turistici locali per i progetti di sviluppo che interessino ambiti interregionali o sovraregionali	30.549,48
	TOTALE	20.900.593,37

LAVORI PREPARATORI

- Disegno di legge n. 190;
- di iniziativa della Giunta regionale (atto n. 869 del 27 aprile 2012);
 - presentato al Consiglio regionale in data 30 aprile 2012;
 - assegnato alla II Commissione consiliare permanente in data 7 maggio 2012;
 - acquisito il parere della II Commissione consiliare permanente espresso in data 18 giugno 2012 e relazione del Consigliere ROSSET;
 - approvato dal Consiglio regionale nella seduta del 22 giugno 2012 con deliberazione n. 2498/XIII;
 - trasmesso al Presidente della Regione in data 27 giugno 2012;

TRAVAUX PREPARATOIRES

- Projet de loi n. 190;
- à l'initiative du Gouvernement Régional (délibération n. 869 du 27 avril 2012);
 - présenté au Conseil régional en date du 30 avril 2012;
 - soumis à la II^e Commission permanente du Conseil en date du 7 mai 2012;
 - examiné par la II^e Commission permanente du Conseil qui a exprimé son avis en date du 18 juin 2012 et rapport du Conseiller ROSSET;
 - approuvé par le Conseil régional lors de la séance du 22 juin 2012 délibération n. 2498/XIII;
 - transmis au Président de la Région en date du 27 juin 2012;

CONTO FINANZIARIO 2010

ENTRATA		PER FUNZIONI OBBIETTIVO						SPESA					
		Previsioni finali	Accertato	Riscosso	Da riscuotere	DESCRIZIONE	Previsioni finali			Impegnato	Pagato	Da pagare	
TRIBUTI PROPRI:		c	142.200.000,00	123.915.971,54	96.971.456,15	26.944.515,39							
- Casa da gioco		r	26.047.824,35	26.024.247,22	25.955.042,80	69.204,42							
		c	9.500.000,00	9.558.596,35	8.694.466,05	864.130,30							
		r	931.903,95	931.903,95	931.903,95	0,00							
- Addizionale IRPEF		r	17.500.000,00	16.882.223,23	15.536.795,26	1.345.427,97							
		r	1.302.447,86	1.302.447,86	1.302.447,86	0,00							
- IRAP		r	72.000.000,00	76.846.130,09	53.238.036,35	23.608.093,74							
		r	23.268.923,09	23.268.923,09	23.268.923,09	0,00							
- Altri tributi propri		r	43.200.000,00	20.629.021,87	19.502.158,49	1.126.863,38							
		r	544.549,45	520.972,32	451.767,90	69.204,42							
COMPARTICIPAZIONI		c	1.134.500.000,00	1.133.598.553,71	844.460.120,67	289.138.433,04							
di cui		r	725.822.919,96	725.822.919,96	438.988.430,95	286.834.489,01							
- Assegnazione sostitutiva IVA		c	74.000.000,00	76.015.471,36	76.015.471,36	0,00							
		r	200.578.403,24	200.578.403,24	200.578.403,24	0,00							
TRASFERIMENTI STATALI, UNIONE EUROPEA E ALTRI SOGGETTI		c	45.797.867,29	51.129.352,46	17.959.357,09	33.169.995,37							
		r	111.631.736,14	110.985.737,89	32.057.907,50	78.927.830,39							
ALTRE ENTRATE		c	45.337.953,24	34.209.223,53	28.661.144,61	5.548.078,92							
		r	43.871.347,03	42.061.638,66	11.149.534,08	30.912.104,58							
TOTALE		c	1.567.835.820,53	1.342.853.101,24	988.052.078,52	354.801.022,72							
		r	907.373.827,48	904.894.543,73	508.150.915,33	396.743.628,40							
MUTUI		c	180.000.000,00	0,00	0,00	0,00							
di cui		r	1.822.211,46	1.672.211,46	0,00	1.672.211,46							
- Non vincolati		c	0,00	0,00	0,00	0,00							
TOTALE		c	1.547.835.820,53	1.342.853.101,24	988.052.078,52	354.801.022,72							
		r	909.196.038,94	906.566.755,19	508.150.915,33	398.415.839,86							
CONTABILITA' SPECIALI E PARTITE DI GIRO		c	150.577.230,50	99.448.937,36	93.095.252,63	6.353.684,73							
		r	5.367.052,17	5.319.497,27	2.407.500,45	2.711.996,82							
AVANZO DI AMMINISTRAZIONE		c	128.238.866,89										
TOTALE GENERALE		c	1.826.651.917,92	1.442.302.038,60	1.081.147.331,15	361.154.707,45							
		r	914.563.091,11	911.886.252,46	510.758.415,78	401.127.836,68							

LEGENDA: c = competenza r = residui

CONTO DEL PATRIMONIO

Descrizione	Consistenza al 31.12.2010	Variazioni avvenute durante il 2011				Consistenza alla chiusura dell'esercizio 2011
		In aumento		In diminuzione		
		In corrispondenza al bilancio	Fuori bilancio	In corrispondenza al bilancio	Fuori bilancio	
Attività	3.779.092.396,27	2.036.892.582,47	214.433.792,88	2.228.879.880,06	159.255.719,62	3.642.283.171,94
Passività	1.686.600.552,12	415.872.140,27	-	601.241.593,03	-	1.501.231.099,36
Attivo patrimoniale	2.092.491.844,15					2.141.052.072,58

Legge regionale 27 giugno 2012, n. 19.

Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2012, modifiche a disposizioni legislative e variazioni al bilancio di previsione per il triennio 2012/2014.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato;

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

promulga

la seguente legge:

INDICE

CAPO I

ASSESTAMENTO DEL BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ANNO FINANZIARIO 2012

- Art. 1 - Aggiornamento dei residui attivi
- Art. 2 - Aggiornamento dei residui passivi
- Art. 3 - Aggiornamento delle previsioni di cassa

CAPO II

DISPOSIZIONI IN MATERIA DI ENTRATE E DI SPESE.
MODIFICAZIONI DI DISPOSIZIONI LEGISLATIVE

- Art. 4 - Interventi in materia di finanza locale.
Modificazioni della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30
- Art. 5 - Modificazione alla legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40
- Art. 6 - Reintegro ai Comuni del minor gettito relativo alla soppressione dell'addizionale comunale all'accisa sull'energia elettrica
- Art. 7 - Finanziamento speciale al Comune di SAINT-VINCENT
- Art. 8 - Interventi finanziari a favore degli enti locali per gli oneri accessori conseguenti all'acquisizione di beni immobili.
Legge regionale 26 ottobre 2007, n. 26
- Art. 9 - Disposizioni sull'indebitamento degli enti locali.
Modificazioni dell'articolo 19 della legge regionale 20 gennaio 2005, n. 1
- Art. 10 - Misure aggiuntive per il riordino e la riduzione della spesa pubblica regionale
- Art. 11 - Modificazioni alla legge regionale 4 agosto 2009, n. 30
- Art. 12 - Erogazione di un contributo per l'organizzazione del Premio biennale di arte europea
- Art. 13 - Copertura del disavanzo di gestione dell'Azienda regionale sanitaria USL della Valle d'Aosta per l'anno 2011 e rideterminazione della spesa sanitaria regionale di parte corrente. Modificazione dell'articolo 46 della l.r. 30/2011
- Art. 14 - Fondo di gestione speciale di Finaosta S.p.A.. - Legge regionale 16 marzo 2006, n. 7
- Art. 15 - Interventi in materia di politica del lavoro
- Art. 16 - Programmi di investimento oggetto di cofinanziamento comunitario e statale
- Art. 17 - Modificazione dell'articolo 16 della l.r. 30/2011
- Art. 18 - Modificazione dell'articolo 56 della l.r. 30/2011
- Art. 19 - Erogazione di un contributo straordinario all'ente ecclesiastico Casa salesiana di San Giovanni Bosco
- Art. 20 - Abrogazione della legge regionale 19 maggio 2005, n. 10
- Art. 21 - Reviviscenza dell'articolo 9 della legge regionale 8 settembre 1999, n. 27
- Art. 22 - Modificazioni alla legge regionale 24 dicembre 1996, n. 43
- Art. 23 - Associazione Forte di Bard - Legge regionale 17 maggio 1996, n. 10
- Art. 24 - Autorizzazioni di maggiori spese recate da leggi regionali

CAPO III
VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE PER IL TRIENNIO 2012/2014.
DISPOSIZIONI FINANZIARIE

- Art. 25 - Variazioni allo stato di previsione dell'entrata
Art. 26 - Iscrizione di fondi derivanti da assegnazioni statali, comunitarie, da spese vincolate o legate ad altre entrate a destinazione vincolata
Art. 27 - Variazioni allo stato di previsione della spesa
Art. 28 - Riepilogo situazione finanziaria e dimostrazione della copertura del maggior onere
Art. 29 - Dichiarazione d'urgenza

CAPO I
ASSESTAMENTO DEL BILANCIO DI PREVISIONE PER L'ANNO FINANZIARIO 2012

Art. 1
(Aggiornamento dei residui attivi)

1. L'ammontare dei residui attivi, stimato dall'articolo 3 della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 31 (Bilancio di previsione della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per il triennio 2012/2014), con riferimento ai volumi complessivi del bilancio di previsione, è aggiornato al 1° gennaio 2012 in euro 762.282.544,13.

Art. 2
(Aggiornamento dei residui passivi)

1. L'ammontare dei residui passivi, stimato dall'articolo 3 della l.r. 31/2011 con riferimento ai volumi complessivi del bilancio di previsione, è aggiornato al 1° gennaio 2012 in euro 935.666.800,64.

Art. 3
(Aggiornamento delle previsioni di cassa)

1. Il totale delle entrate delle quali è prevista la riscossione e il totale delle spese delle quali è autorizzato il pagamento è aumentato di euro 60.000.000 per l'anno 2012.

CAPO II
DISPOSIZIONI IN MATERIA DI ENTRATE E DI SPESE.
MODIFICAZIONI DI DISPOSIZIONI LEGISLATIVE

Art. 4
*(Interventi in materia di finanza locale.
Modificazioni della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30)*

1. L'ammontare delle risorse finanziarie destinate dall'articolo 16, comma 1, della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 (Legge finanziaria per gli anni 2012/2014), agli interventi in materia di finanza locale è aumentato, per l'anno 2012, di euro 5.406.283,72 in applicazione dell'articolo 6ter della legge regionale 20 novembre 1995, n. 48 (Interventi regionali in materia di finanza locale).
2. Per l'anno 2012, in deroga ai criteri previsti dalla l.r. 48/1995, una quota dell'importo di cui al comma 1, pari ad euro 2.000.000, è destinata al trasferimento ai Comuni al fine di garantire agli stessi misure compensative per i mancati introiti derivanti dalle esenzioni tributarie e tariffarie stabilite ai sensi dell'articolo 4, comma 2, della legge regionale 18 gennaio 2010, n. 2 (Proroga, per l'anno 2010, delle misure straordinarie ed urgenti in funzione anti-crisi per il sostegno alle famiglie e alle imprese di cui alla legge regionale 23 gennaio 2009, n. 1, ed altri interventi).
3. La somma di euro 5.406.283,72 è così ripartita:
- a) euro 2.000.000 per gli interventi di cui al comma 2;
 - b) euro 2.715.000 per la restituzione al bilancio regionale delle risorse anticipate nell'anno 2011, ai sensi dell'articolo 6ter, comma 5, della l.r. 48/1995, per il finanziamento del fondo di riserva per la riassegnazione dei residui perenti agli effetti amministrativi;

- c) euro 691.283,72 per i trasferimenti finanziari con vincolo settoriale di destinazione secondo quanto stabilito dal comma 4 (Area omogenea 1.4.2. Interventi di finanza locale con vincolo settoriale di destinazione).
4. All'allegato A di cui all'articolo 16, comma 3, lettera c), della l.r. 30/2011, già modificato dall'articolo 3 della l.r. 8/2012, è apportata la seguente modificazione in aumento:
- UPB 1.4.2.28 Interventi d'investimento di finanza locale con vincolo di destinazione – fondi da ripartire – euro 691.283,72 (articolo 6ter, comma 2, della l.r. 48/1995).

Art. 5

(Modificazione alla legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40)

1. Il termine di cui all'articolo 41, comma 1, della legge regionale 10 dicembre 2010, n. 40 (Legge finanziaria per gli anni 2011/2013), è differito al 31 dicembre 2012.

Art. 6

(Reintegro ai Comuni del minor gettito relativo alla soppressione dell'addizionale comunale all'accisa sull'energia elettrica)

1. In applicazione dell'articolo 4, comma 10, del decreto- legge 2 marzo 2012, n. 16 (Disposizioni urgenti in materia di semplificazioni tributarie, di efficientamento e potenziamento delle procedure di accertamento), convertito in legge, con modificazioni, dall'articolo 1, comma 1, della legge 26 aprile 2012, n. 44, il minor gettito relativo all'addizionale comunale all'accisa sull'energia elettrica è reintegrato ai Comuni secondo criteri e modalità stabiliti con deliberazione della Giunta regionale, adottata previo parere del Consiglio permanente degli enti locali.
2. L'onere derivante dall'applicazione del presente articolo è determinato in euro 1.500.000 per l'anno 2012 (UPB 1.4.4.10 Trasferimenti correnti per altri interventi di finanza locale - parz).

Art. 7

(Finanziamento speciale al Comune di SAINT-VINCENT)

1. A integrazione e completamento degli interventi correnti e di investimento a favore del Comune di SAINT-VINCENT, previsti dall'articolo 9 della legge regionale 13 giugno 2007, n. 15 (Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2007, modificazioni a disposizioni legislative, variazione al bilancio di previsione per l'anno finanziario 2007), è autorizzata, per l'anno 2012, la spesa di euro 800.000 (UPB 1.4.4.10 Trasferimenti correnti per altri interventi di finanza locale; UPB 1.4.4.20 Interventi per altri investimenti di finanza locale).

Art. 8

(Interventi finanziari a favore degli enti locali per gli oneri accessori conseguenti all'acquisizione di beni immobili. Legge regionale 26 ottobre 2007, n. 26)

1. Il termine di cui all'articolo 5 della legge regionale 26 ottobre 2007, n. 26 (Interventi finanziari a favore degli enti locali per gli oneri accessori conseguenti all'acquisizione di beni immobili), già prorogato dall'articolo 16, comma 1, della legge regionale 10 dicembre 2008, n. 29 (Legge finanziaria per gli anni 2009/2011), è ulteriormente prorogato al 31 dicembre 2012, limitatamente alle richieste di contributo perfezionate entro la data dell'8 ottobre 2010.
2. L'autorizzazione di spesa per le finalità di cui al comma 1 è determinata, per l'anno 2012, in euro 25.026,30 (UPB 1.4.4.10 Trasferimenti correnti per altri interventi di finanza locale).

Art. 9

(Disposizioni sull'indebitamento degli enti locali. Modificazioni dell'articolo 19 della legge regionale 20 gennaio 2005, n. 1)

1. Dopo il comma 5quater dell'articolo 19 della legge regionale 20 gennaio 2005, n. 1 (Disposizioni per la manutenzione del sistema normativo regionale. Modificazioni e abrogazioni di leggi e disposizioni regionali), è aggiunto il seguente:

“5quinquies. Per i mutui da contrarre per opere Fo.S.P.I. ammesse a finanziamento ai programmi 2012/2014 e 2013/2015, la percentuale da applicare nel calcolo di cui al secondo periodo del comma 5ter è pari al 60 per cento.”.

Art. 10

(Misure aggiuntive per il riordino e la riduzione della spesa pubblica regionale)

1. In considerazione delle finalità perseguite dal decreto - legge 7 maggio 2012, n. 52 (Disposizioni urgenti per la razionalizzazione della spesa pubblica), la Regione prosegue nel processo di modernizzazione del sistema organizzativo regionale, di riordino e di riduzione della spesa pubblica, in conformità ai principi di sussidiarietà, adeguatezza, economicità ed efficacia dell'azione amministrativa. A tal fine, la Giunta regionale, entro novanta giorni dalla data di entrata in vigore della presente legge, anche mediante l'implementazione degli strumenti di pianificazione organizzativa già esistenti, individua ulteriori iniziative e misure volte al perseguimento dei seguenti obiettivi:
 - a) riduzione degli oneri amministrativi a carico dei cittadini e delle imprese ed incremento dei sistemi di innovazione digitale;
 - b) razionalizzazione e qualificazione dei processi organizzativi, al fine di contenere le spese di funzionamento degli uffici e di acquisto di beni e servizi, anche mediante l'individuazione di responsabili unici per la programmazione della spesa e di una più efficace gestione delle scorte;
 - c) eliminazione delle spese eccedenti e improduttive e riduzione delle spese di rappresentanza, di consulenza e per convegni;
 - d) miglioramento del sistema di conoscibilità e di trasparenza delle iniziative di contenimento e di razionalizzazione della spesa pubblica;
 - e) coinvolgimento dei cittadini nel monitoraggio della spesa pubblica e nell'individuazione di misure volte al miglioramento dei processi di produzione e di erogazione dei servizi pubblici;
 - f) coinvolgimento dei privati nell'offerta e nella gestione di servizi e di attività attualmente collocati nell'area dell'offerta pubblica.
2. Nella individuazione delle misure e delle iniziative ulteriori da intraprendere per il perseguimento degli obiettivi di cui al comma 1 e delle relative tempistiche di attuazione, la Giunta regionale si avvale dei dirigenti di primo livello, coordinati, in apposita conferenza e senza oneri aggiuntivi per la finanza regionale, dal Segretario generale della Regione. La conferenza può, inoltre, formulare alla Giunta regionale proposte in ordine all'adozione di disposizioni normative o di atti amministrativi di carattere generale utili al perseguimento degli obiettivi di cui al comma 1.
3. Con riguardo agli enti locali, le iniziative e le misure per il contenimento e la razionalizzazione della spesa pubblica sono individuati dalla Giunta regionale, di intesa con il Consiglio permanente degli enti locali. Con riguardo agli enti strumentali della Regione, anche di diritto privato, la Regione individua con deliberazione della Giunta regionale, analoghi interventi e iniziative da attuare per una più efficiente erogazione dei servizi forniti e per l'eliminazione degli sprechi.
4. Le strutture organizzative dell'Amministrazione regionale, gli enti locali e gli enti strumentali della Regione assicurano la massima collaborazione per l'attuazione del processo di riordino e di razionalizzazione della spesa pubblica regionale, fornendo ogni dato e informazione in loro possesso e il supporto tecnico necessario.

Art. 11

(Modificazioni alla legge regionale 4 agosto 2009, n. 30)

1. Al comma 1 dell'articolo 42 della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 (Nuove disposizioni in materia di bilancio e di contabilità generale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste e principi in materia di controllo strategico e di controllo di gestione), le parole: "non sia superiore a euro 15." sono sostituite dalle seguenti: "non sia superiore a euro 30. La predetta disposizione non si applica qualora il credito derivi da ripetuta violazione degli obblighi di versamento relativi ad un medesimo tributo."
2. Ai commi 6 e 8 dell'articolo 42 della l.r. 30/2009, le parole: "euro 15" sono sostituite dalle seguenti: "euro 30".
3. Il comma 7 dell'articolo 42 della l.r. 30/2009 è sostituito dal seguente:

"7. Nei confronti del personale cessato dal servizio, la Regione non procede a rimborsi per importi pari o inferiori a euro 15 e non richiede la restituzione di somme per importi pari o inferiori a euro 30."
4. Il comma 9 dell'articolo 42 della l.r. 30/2009 è sostituito dal seguente:

"9. La Regione può rinunciare alla riscossione di entrate di natura non tributaria, escluse quelle derivanti da corrispettivi per servizi resi a pagamento e da crediti per l'applicazione di sanzioni amministrative, anche per un importo superiore a euro 30 quando il costo delle operazioni di accertamento e riscossione, per ogni singola entrata, risulti eccessivo rispetto all'ammontare della medesima."

5. Al comma 1 dell'articolo 43 della l.r. 30/2009, le parole: "euro 15" sono sostituite dalle seguenti: "euro 30".
6. Le disposizioni di cui al presente articolo trovano applicazione a decorrere dal 1° luglio 2012.
7. A copertura delle eventuali minori entrate derivanti dalle disposizioni di cui al presente articolo, stimate in via prudenziale per il triennio 2012/2014 in annui euro 5.000, è istituito un fondo di riserva per il medesimo importo nell'ambito dell'UPB 1.16.1.10 (Fondi di riserva per spese obbligatorie e impreviste – spese correnti). Al finanziamento di tale fondo si provvede per i medesimi importi:
 - a) per l'anno 2012 con le maggiori entrate previste dall'articolo 25;
 - b) per gli anni 2013 e 2014 con le risorse già iscritte nell'UPB 1.16.1.10.

Art. 12

(Erogazione di un contributo per l'organizzazione del Premio biennale di arte europea)

1. Per l'anno 2012, la Giunta regionale è autorizzata a concedere un contributo pari a euro 300.000 a favore dell'associazione InSaintVincent per l'organizzazione del Premio biennale di arte europea.
2. Il contributo è concesso con deliberazione della Giunta regionale con la quale sono altresì stabilite le modalità di rendicontazione delle spese effettuate con il sostegno regionale (UPB 1.7.1.13 Altri interventi di carattere culturale).

Art. 13

(Copertura del disavanzo di gestione dell'Azienda regionale sanitaria USL della Valle d'Aosta per l'anno 2011 e rideterminazione della spesa sanitaria regionale di parte corrente. Modificazione dell'articolo 46 della l.r. 30/2011)

1. La Regione provvede alla copertura del disavanzo di gestione di euro 636.484 registrato dall'Azienda regionale sanitaria USL della Valle d'Aosta (Azienda USL) nell'esercizio finanziario 2011 e risultante dal bilancio di esercizio della medesima Azienda deliberato dal Direttore generale in data 21 maggio 2012 e vistato dal Collegio sindacale secondo quanto disposto dall'articolo 25 della legge regionale 7 dicembre 2009, n. 46 (Nuova disciplina dell'assetto contabile, gestionale e di controllo dell'Azienda regionale sanitaria USL della Valle d'Aosta (Azienda USL). Abrogazione della legge regionale 16 luglio 1996, n. 19).
2. La spesa sanitaria di parte corrente, già determinata per il triennio 2012/2014 in complessivi annui euro 282.872.620 ai sensi dell'articolo 46, comma 1, della l.r. 30/2011, è incrementata per l'anno 2012 di euro 8.261.057.
3. Il comma 1 dell'articolo 46 della l.r. 30/2011 è sostituito dal seguente:
 - “1. La spesa sanitaria di parte corrente è determinata in euro 291.133.677,00 per l'anno 2012 e in annui euro 282.872.620 per gli anni 2013 e 2014, di cui:
 - a) trasferimenti all'Azienda regionale sanitaria USL della Valle d'Aosta (Azienda USL) per complessivi euro 271.735.984 per l'anno 2012 e 269.299.500 per gli anni 2012 e 2013 (UPB 01.09.01.10 Trasferimenti all'Azienda regionale Unità Sanitaria Locale), dei quali annui euro 251.750.000 quale assegnazione per l'erogazione dei livelli essenziali di assistenza e:
 - 1) annui euro 1.950.000 per prestazioni sanitarie aggiuntive regionali;
 - 2) annui euro 204.000 per iniziative di formazione professionale;
 - 3) euro 8.710.000 per l'anno 2012 e annui euro 6.910.000 per gli anni 2013 e 2014 per iniziative di assistenza sanitaria e prestazioni sanitarie particolari e ricerca;
 - 4) annui euro 8.485.500 per interventi a favore del personale dipendente e convenzionato del servizio sanitario regionale;
 - 5) euro 636.484 per la copertura del disavanzo di gestione all'Azienda USL della Valle d'Aosta relativo al bilancio di esercizio 2011;
 - b) spese per il servizio sanitario regionale per complessivi euro 19.397.693 per l'anno 2012 e annui euro 13.573.120 per gli anni 2013 e 2014 (UPB 01.09.01.11 Interventi per il servizio sanitario regionale), così suddivisi:

- 1) euro 18.004.573 per l'anno 2012 e annui euro 12.180.000 per gli anni 2013 e 2014 per il rimborso al Fondo sanitario nazionale degli oneri connessi alla mobilità passiva;
- 2) annui euro 1.393.120 per interventi diretti della Regione.”.

Art. 14

*(Fondo di gestione speciale di Finaosta S.p.A.
Legge regionale 16 marzo 2006, n. 7)*

1. Per gli interventi da effettuarsi tramite la gestione speciale di Finaosta S.p.A. di cui all'articolo 6 della legge regionale 16 marzo 2006, n. 7 (Nuove disposizioni concernenti la società finanziaria regionale Finaosta S.p.A.. Abrogazione della legge regionale 28 giugno 1982, n. 16), la spesa di euro 6.612.000 autorizzata, per l'anno 2012, dall'articolo 52, comma 1, della l.r. 30/2011 è rideterminata in euro 10.312.000 (UPB 1.11.1.21 Partecipazioni azionarie e conferimenti).
2. Le economie derivanti dalla gestione degli interventi di cui alla legge regionale 7 dicembre 1993, n. 84 (Interventi regionali in favore della ricerca e dello sviluppo), giacenti presso Finaosta S.p.A. sono utilizzate per il finanziamento della medesima legge nella misura di euro 17.000.000 per il triennio 2012/2014 e, nella misura di euro 7.400.000, riversate nel fondo di gestione speciale di cui all'articolo 6 della l.r. 7/2006.

Art. 15

(Interventi in materia di politica del lavoro)

1. L'autorizzazione di spesa di cui all'articolo 49 della l.r. 30/2011 per l'attuazione del piano triennale degli interventi di politica del lavoro, delle azioni di formazione professionale, di orientamento e sviluppo delle azioni per favorire l'impiego e l'occupazione, approvato con deliberazione del Consiglio regionale 668/XIII del 15 luglio 2009 e integrato con deliberazione del Consiglio regionale n. 1926/XIII del 27 luglio 2011, è incrementata di 200.000 euro per l'anno 2012.
2. L'autorizzazione per il triennio 2012/2014 è complessivamente rideterminata in euro 18.481.600, annualmente così suddivisa:

anno 2012	..... euro	6.403.400;
anno 2013	..... euro	6.119.900;
anno 2014	..... euro	5.958.300;

(UPB 1.11.8.20 Fondo per le politiche del lavoro e la formazione professionale; UPB 1.11.8.10 Interventi di politica del lavoro a valere sul fondo per le politiche del lavoro - parte corrente; UPB 1.11.8.11 Interventi di formazione professionale a valere sul fondo per le politiche del lavoro).

Art. 16

(Programmi di investimento oggetto di cofinanziamento comunitario e statale)

1. La quota di cofinanziamento a carico della Regione per l'attuazione degli interventi definiti nell'ambito del programma operativo competitività regionale 2007/2013, già determinata dall'articolo 50, comma 3, lettera a), della l.r. 30/2011 in euro 2.635.727 per il triennio 2012/2014, di cui euro 1.304.816 per l'anno 2012, è rideterminata per il triennio in euro 2.838.698, di cui euro 1.507.787 per l'anno 2012 (UPB 1.11.9.20 Programma competitività regionale 2007-2013 – parz.).
2. Gli oneri a carico del bilancio della Regione per l'attuazione dei programmi di cooperazione territoriale 2007/2013, già determinati dall'articolo 50, comma 6 della l.r. 30/2011 in euro 3.868.091 per il triennio 2012/2014, di cui euro 1.210.960 per l'anno 2012, sono rideterminati per il triennio in euro 4.182.019, di cui euro 1.524.888 per l'anno 2012 (UPB 1.11.9.21 Programmi di cooperazione territoriale 2007-2013 - parz.).

Art. 17

(Modificazione dell'articolo 16 della l.r. 30/2011)

1. Le risorse accantonate nel fondo vincolato costituito ai sensi dell'articolo 16, comma 10, della l.r. 30/2011 sono riversate dal BIM alla Regione per essere destinate al finanziamento di interventi in materia assistenziale e sanitaria.
2. L'ultimo periodo del comma 10 dell'articolo 16 della l.r. 30/2011 è soppresso.

Art. 18

(Modificazione dell'articolo 56 della l.r. 30/2011)

1. Dopo il comma 1 dell'articolo 56 della l.r. 30/2011, è inserito il seguente:

“1bis. Le disposizioni di cui al comma 1 si applicano anche agli appalti affidati dai Comuni per la realizzazione degli interventi di cui all'articolo 3, comma 1, lettere c) e d), della legge regionale 18 aprile 2008, n. 13 (Disposizioni per l'avvio del servizio idrico integrato e il finanziamento di un programma pluriennale di interventi nel settore dei servizi idrici).”.

Art. 19

*(Erogazione di un contributo straordinario all'ente ecclesiastico
Casa salesiana di San Giovanni Bosco)*

1. Per l'anno 2012, la Giunta regionale è autorizzata a concedere un contributo straordinario pari a euro 600.000 a favore dell'ente ecclesiastico Casa salesiana di San Giovanni Bosco per l'adeguamento e l'ampliamento dell'immobile da destinare a laboratorio di falegnameria in uso all'Istituto professionale industria ed artigianato Don Bosco con sede nel Comune di CHÂTILLON.
2. Il contributo è concesso con deliberazione della Giunta regionale, con la quale sono altresì stabilite le modalità di rendicontazione delle spese effettuate con il sostegno regionale (UPB 1.3.4.20 Investimenti per la valorizzazione delle strutture).

Art. 20

(Abrogazione della legge regionale 19 maggio 2005, n. 10)

1. La legge regionale 19 maggio 2005, n. 10 (Disposizioni in materia di controllo sulla gestione finanziaria ed istituzione della relativa Autorità di vigilanza), è abrogata.

Art. 21

(Reviviscenza dell'articolo 9 della legge regionale 8 settembre 1999, n. 27)

1. Il comma 5 dell'articolo 2 della legge regionale 18 aprile 2008, n. 13 (Disposizioni per l'avvio del servizio idrico integrato e il finanziamento di un programma pluriennale di interventi nel settore dei servizi idrici), è abrogato con effetto dalla data di entrata in vigore della l.r. 13/2008. A decorrere dalla medesima data, vige nuovamente l'articolo 9 della legge regionale 8 settembre 1999, n. 27 (Disciplina dell'organizzazione del servizio idrico integrato).

Art. 22

(Modificazioni alla legge regionale 24 dicembre 1996, n. 43)

1. La lettera b) del comma 1 dell'articolo 7 della legge regionale 24 dicembre 1996, n. 43 (Costituzione di un fondo di rotazione per la realizzazione di opere di miglioramento fondiario in agricoltura), è sostituita dalla seguente:

“b) un periodo di ammortamento della durata di anni quindici o venti, decorrenti dalla data dell'erogazione a saldo del mutuo. In tale periodo, il mutuatario è tenuto a corrispondere trenta o quaranta semestralità posticipate, a seconda del periodo di ammortamento, comprensive di interessi e capitale.”.

2. Il termine ventennale di durata dei mutui concedibili a valere sul fondo di rotazione di cui alla l.r. 43/1996, come modificato dal comma 1, si applica limitatamente ai mutui concessi a far data dall'entrata in vigore della presente legge.

Art. 23

(Associazione Forte di Bard - Legge regionale 17 maggio 1996, n. 10)

1. L'autorizzazione di spesa per le finalità di cui all'articolo 2, comma 3, della legge regionale 17 maggio 1996, n. 10 (Interventi per il recupero e la valorizzazione del forte e del borgo medioevale di Bard), a favore dell'Associazione Forte di Bard per la valorizzazione del turismo culturale del Forte di Bard, già determinata in euro 3.350.000 per l'anno 2012 dall'articolo 37 della l.r. 30/2011, è incrementata, per lo stesso anno, di euro 500.000 (UPB 1.7.2.10 Assegnazioni ad enti culturali per il funzionamento - parz.).

2. Per gli interventi di manutenzione straordinaria del Forte di Bard, da effettuare per il tramite dell'Associazione Forte di Bard ai sensi dell'apposita convenzione stipulata tra la Regione e l'Associazione stessa, è autorizzata per l'anno 2012 una maggiore spesa di euro 100.000.
3. Il maggiore onere derivante dall'applicazione del presente articolo trova copertura e finanziamento nell'ambito del fondo di dotazione della gestione speciale di cui all'articolo 11 della l.r. 7/2006.

Art. 24

(Autorizzazioni di maggiori spese recate da leggi regionali)

1. Le autorizzazioni di spesa recate da leggi regionali, come determinate dalla l.r. 30/2011, sono modificate, per il triennio 2012/2014, nella misura indicata nell'allegato A.

CAPO III
VARIAZIONI AL BILANCIO DI PREVISIONE PER IL TRIENNIO 2012/2014.
DISPOSIZIONI FINANZIARIE

Art. 25

(Variazioni allo stato di previsione dell'entrata)

1. Allo stato di previsione dell'entrata del bilancio per il triennio 2012/2014 sono apportate le seguenti variazioni:

a) in aumento:

- 1) UPB 0.00.00.00 "Avanzo di amministrazione"
anno 2012 euro 58.726.909,29;
- 2) UPB 1.03.01.80 "Restituzioni, recuperi, rimborsi e concorsi vari"
anno 2012 euro 3.867.000,00;
- 3) UPB 1.03.01.30 "Canoni e concessioni"
anno 2012 euro 5.500.000,00;
anno 2013 euro 5.500.000,00;
anno 2014 euro 5.500.000,00;

b) in diminuzione:

- 1) UPB 1.05.01.10 "Accensione di prestiti a medio e lungo termine"
anno 2012 euro 6.000.000,00;
- 2) UPB 1.01.01.10 "Tributi provinciali"
anno 2012 euro 3.000.000,00;
- 3) UPB 1.01.02.30 "Imposte erariali sulla produzione, sui consumi e le dogane, monopoli e lotto"
anno 2012 euro 5.500.000,00.

Art. 26

(Iscrizione di fondi derivanti da assegnazioni statali, comunitarie, da spese vincolate o legate ad altre entrate a destinazione vincolata)

1. I fondi derivanti da assegnazioni statali, comunitarie, da spese vincolate o legate ad altre entrate a destinazione vincolata, previsti nel bilancio di previsione per l'anno finanziario 2011 e non impegnati alla chiusura dell'esercizio stesso, ammontano a euro 26.159.664,85 quali risultano analiticamente nella colonna A dell'allegato B.
2. I fondi di cui al comma 1, già attribuiti alla competenza finanziaria dell'anno 2012 ai sensi dell'articolo 29, comma 2, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 (Nuove disposizioni in materia di bilancio e di contabilità generale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste e principi in materia di controllo strategico e di controllo di gestione), ammontano a complessivi euro 20.218.180,47 quali risultano analiticamente nella colonna B dell'allegato B.

3. I fondi di cui al comma 1 attribuiti con la presente legge alla competenza finanziaria dell'anno 2012 ammontano ad euro 5.941.484,38, quali risultano analiticamente nella colonna C dell'allegato B.

Art. 27

(Variazioni allo stato di previsione della spesa)

1. Allo stato di previsione della spesa del bilancio per il triennio 2012/2014, sono apportate le seguenti variazioni in aumento, comprensive dei fondi di cui all'articolo 26, comma 3, come indicato analiticamente nell'allegato C, per complessivi euro:

anno 2012	..... euro	33.375.728,82
anno 2013	..... euro	5.500.000,00
anno 2014	..... euro	5.500.000,00

Art. 28

(Riepilogo situazione finanziaria e dimostrazione della copertura del maggior onere)

1. Il quadro delle variazioni e la dimostrazione della copertura del maggior onere di euro 53.593.909,29 per l'anno 2012, di euro 5.500.000,00 per l'anno 2013 e di euro 5.500.000,00 per l'anno 2014, derivanti dalla presente legge è evidenziato nel modo seguente:

VARIAZIONI PARTE ENTRATA

In aumento (art. 25, c. 1, lett. a))		
anno 2012	..... euro	68.093.909,29
anno 2013	..... euro	5.500.000,00
anno 2014	..... euro	5.500.000,00
In diminuzione (art. 25, c. 1, lett. b))		
anno 2012	..... euro	14.500.000,00
Totale variazioni entrata		
anno 2012	..... euro	53.593.909,29
anno 2013	..... euro	5.500.000,00
anno 2014	..... euro	5.500.000,00

VARIAZIONI PARTE SPESA

Con atto amministrativo derivanti da assegnazioni statali, comunitarie, da spese vincolate o legate ad altre entrate a destinazione vincolata (art. 26, c. 2)		
anno 2012	..... euro	20.218.180,47
In aumento (art. 27)		
anno 2012	..... euro	33.375.728,82
anno 2013	..... euro	5.500.000,00
anno 2014	..... euro	5.500.000,00
Totale variazioni spesa		
anno 2012	..... euro	53.593.909,29
anno 2013	..... euro	5.500.000,00
anno 2014	..... euro	5.500.000,00

Art. 29

(Dichiarazione d'urgenza)

1. La presente legge è dichiarata urgente ai sensi dell'articolo 31, comma terzo, dello Statuto speciale per la Valle d'Aosta ed entrerà in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino ufficiale della Regione.

È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste.

Aosta, 27 giugno 2012.

Il Presidente
Augusto ROLLANDIN

NDR: La versione francese della suddetta legge sarà pubblicata successivamente.

ALLEGATO A

Autorizzazioni di maggiori spese recate da leggi regionali (Articolo 24)

Riferimento	UPB	Descrizione	Autorizzazioni di Spesa		
			2012	2013	2014
l.r. 17 marzo 1992, n. 8, artt. 5 e 6	1.6.1.10	Interventi regionali a favore di una Fondazione per la valorizzazione e la divulgazione del patrimonio musicale tradizionale e per lo sviluppo e la diffusione della cultura musicale in Valle d'Aosta	120.000,00		
l.r. 1° settembre, 1997, n. 29	1.13.2.10	Norme in materia di servizi di trasporto pubblico di linea	500.000,00		
l.r. 08/01/2001, n. 1 - art. 3	1.11.1.20	Legge finanziaria per gli anni 2001/2003 - Trasferimento giacenze dei fondi di rotazione presso la Finaosta S.p.A.	690.818,18		
l.r. 15 marzo 2001, n. 6	1.11.2.10 1.11.2.21	Riforma dell'organizzazione turistica regionale	600.000,00		
l.r. 4 settembre 2001, n. 21	1.10.2.10 1.10.2.20	Disposizioni in materia di allevamento zootecnico e relativi prodotti	200.000,00		
l.r. 10 agosto 2004, n. 14	1.14.2.10	Nuova disciplina della Fondazione Gran Paradiso - Grand Paradis. Abrogazione delle leggi regionali 14 aprile 1998, n. 14, e 16 novembre 1999, n. 34	50.000,00		
l.r. 3 gennaio 2006, n. 3	1.11.7.10 1.11.7.20	Nuove disposizioni in materia di interventi regionali per la promozione dell'uso razionale dell'energia	5.375.000,00	5.375.000,00	5.375.000,00

ALLEGATO B

ELENCO DELLE UNITA' PREVISIONALI DI BASE ALLE QUALI SONO APPORTATE VARIAZIONI IN AUMENTO PER L'ISCRIZIONE DI INTERVENTI FINANZIATI CON ENTRATE E SPESE A DESTINAZIONE VINCOLATA PREVISTI NELL'ANNO 2011 E NON IMPEGNATI (Articolo 26)

Assegnazioni statali e comunitarie					
UNITA' PREVISIONALE DI BASE	DESCRIZIONE	INTERVENTI	IMPORTO TOTALE A	IMPORTO RIPROPOSTO CON ATTO AMMINISTRATIVO B	IMPORTO DA RIPROPORRE C
01.01.01.12	ISTITUZIONI DIVERSE	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il finanziamento delle funzioni riguardanti le attività delle consigliere e dei consiglieri di parità	16.377,30	15.087,94	1.289,36
		Totale	16.377,30	15.087,94	1.289,36
01.03.01.11	COMITATI E COMMISSIONI	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per le attività di competenza del Nuvv e delle strutture di riferimento del Nuvvop e del Nuval, nonché della struttura deputata alla tenuta dei rapporti con gli organismi dello Stato e con la rete dei Nuvv	455.257,46	455.257,46	-
		Totale	455.257,46	455.257,46	-
01.03.03.10	GESTIONE DEL SISTEMA INFORMATICO REGIONALE	Spese sui fondi assegnati dall'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture per il funzionamento della banca dati della sezione regionale dell'Osservatorio dei contratti pubblici	82.613,63	81.201,48	1.412,15
		Totale	82.613,63	81.201,48	1.412,15
01.04.04.20	INTERVENTI PER ALTRI INVESTIMENTI DI FINANZA LOCALE	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per il finanziamento dell'edilizia convenzionata - agevolata	35.864,48	35.864,48	-
		Totale	35.864,48	35.864,48	-
01.05.01.10	TRASFERIMENTI CORRENTI PER IL FUNZIONAMENTO DELLE ISTITUZIONI SCOLASTICHE DIPENDENTI DALLA REGIONE	Trasferimento fondi statali alle istituzioni scolastiche regionali di dotazioni straordinarie per percorsi in alternanza scuola-lavoro	178.897,48	165.064,62	13.832,86
		Trasferimento di fondi statali alle istituzioni scolastiche regionali per interventi a sostegno dell'esercizio del diritto/dovere dei giovani alla permanenza in formazione fino al diciottesimo anno di età	118.498,43	101.769,44	16.728,99
		Totale	297.395,91	266.834,06	30.561,85
01.05.02.10	CONTRIBUTI PER IL FUNZIONAMENTO DI ISTITUZIONI SCOLASTICHE NON REGIONALI	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato alle scuole elementari parificate e alle scuole materne private nelle spese di funzionamento	298.671,00	298.671,00	-
		Totale	298.671,00	298.671,00	-
01.05.03.10	SPESE GENERALI NELL'AMBITO DELL'ISTRUZIONE PRIMARIA E SECONDARIA	Spese su fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di iniziative finalizzate all'educazione stradale	22.821,15		22.821,15
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per l'organizzazione dei campionati mondiali studenteschi di sci	30.000,00	30.000,00	-
		Totale	52.821,15	30.000,00	22.821,15
01.05.04.10	INTERVENTI PER L'ATTUAZIONE DEL DIRITTO ALLO STUDIO NELL'AMBITO DELLA SCUOLA PRIMARIA E SECONDARIA	Trasferimento di assegnazioni statali alle istituzioni scolastiche per la fornitura gratuita di libri di testo	315.506,87	315.506,87	-
		Trasferimento fondi statali per la concessione di prestiti fiduciari a studenti	5.714,96	5.714,96	-
		Totale	321.221,83	321.221,83	-
01.05.05.20	INTERVENTI DI SISTEMAZIONE E MANUTENZIONE DELLE STRUTTURE SCOLASTICHE	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la messa in sicurezza delle scuole	325.000,00	325.000,00	-
		Totale	325.000,00	325.000,00	-
01.07.01.12	INTERVENTI NEL SETTORE ETNOGRAFICO LINGUISTICO	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il finanziamento delle iniziative di tutela delle minoranze linguistiche storiche	283.059,00	283.059,00	-
		Totale	283.059,00	283.059,00	-
01.08.02.11	ALTRI INTERVENTI DI ASSISTENZA SOCIALE	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per le politiche familiari	28.388,58	26.000,00	2.388,58

		Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali a valere sul fondo nazionale per le politiche sociali	74.400,00	74.400,00	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di interventi per iniziative concernenti l'immigrazione a valere sul Fondo Nazionale per le Politiche Migratorie	93.307,09	67.198,14	26.108,95
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali a valere sul Fondo Nazionale per le politiche sociali	1.430.104,56	451.675,06	978.429,50
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per attività di informazione e formazione in materia di servizio civile nazionale	140.603,21	139.856,59	746,62
		Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per la non autosufficienza	29.319,00	29.319,00	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la non autosufficienza	50.000,00	50.000,00	-
		Spese sui fondi assegnati dallo stato a valere sul fondo delle politiche giovanili	227.183,52	227.183,52	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per servizi e progetti contro la tratta di persone	1.266,47	-	1.266,47
		Totale	2.074.572,43	1.065.632,31	1.008.940,12
01.09.02.10	ALTRI INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	Trasferimento all'Ausl VdA di fondi assegnati dallo Stato per il contenimento della spesa farmaceutica per farmaci orfani	53.914,39	53.914,39	-
		Trasferimenti all'USL sui fondi assegnati dallo Stato per la disciplina del riscontro diagnostico sulle vittime della sindrome della morte improvvisa del lattante (SIDS)	95,37	95,37	-
		Trasferimenti all'USL sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di iniziative in materia di prelievi e di trapianti di organi e tessuti	7.913,74	7.913,74	-
		Trasferimenti all'USL sui fondi assegnati dallo Stato per iniziative, ricerche o sperimentazioni in materia sanitaria	21.464,69	21.464,69	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per iniziative in materia di alcol e di problemi alcolcorrelati	17.957,70	17.957,70	-
		Trasferimenti all'USL sui fondi assegnati dallo Stato per il funzionamento delle strutture individuate per garantire il coordinamento intraregionale e interregionale dell'attività trasfusione	9.113,45	9.113,45	-
		Trasferimento a famiglie su fondi assegnati dallo Stato per interventi in materia di salute umana e sanità veterinaria	375.985,78	375.985,78	-
		Trasferimenti all'USL su fondi assegnati dallo Stato per la prevenzione, cura e riabilitazione degli stati di tossicodipendenza	88.000,00	88.000,00	-
		Trasferimenti all'USL sui fondi assegnati dallo Stato per interventi in materia di procreazione medicalmente assistita	823,00	823,00	-
		Trasferimenti all'Azienda USL della Valle d'Aosta su fondi assegnati dallo Stato per iniziative di prevenzione e di educazione alla salute per i soggetti affetti da celiachia	8.161,04	8.161,04	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato derivanti dal 5 per mille dell'Irpef per iniziative di ricerca scientifica e sanitaria	905,86	905,86	-
		Totale	584.335,02	584.335,02	-
01.10.02.10	INTERVENTI PER LA PROMOZIONE E LA TUTELA DELLA ZOOTECNIA	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la banca dati relativa alla identificazione e alla registrazione degli animali	58.333,33	58.333,33	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di interventi in materia di animali di affezione e di prevenzione del randagismo	85.537,28	81.872,28	3.665,00
		Trasferimenti ai consorzi di enti locali sui fondi assegnati dallo Stat o per l'attuazione di interventi in materia di animali da affezione e d i prevenzione del randagismo	641,54	641,54	-

		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il controllo e l'eradicazione delle malattie animali	19.419,34	19.419,34	-
		Totale	163.931,49	160.266,49	3.665,00
01.10.02.20	INTERVENTI D'INVESTIMENTO E SVILUPPO NEL SETTORE DELL'ALLEVAMENTO ZOOTECNICO	Spese su fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di interventi strutturali nel canile-gattile regionale	23.515,93	23.515,93	-
		Totale	23.515,93	23.515,93	-
01.10.03.10	INTERVENTI E SERVIZI FINALIZZATI ALLO SVILUPPO DEL SETTORE AGRICOLO E AGROALIMENTARE	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi di potenziamento dei servizi fitosanitari	29.111,00	29.111,00	-
		Totale	29.111,00	29.111,00	-
01.10.03.21	INTERVENTI DI INVESTIMENTO A SOSTEGNO DELLO SVILUPPO AZIENDALE IN AGRICOLTURA	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per interventi di miglioramento, di sviluppo e di sostegno nel settore agricolo	52.561,23	5.837,23	46.724,00
		Totale	52.561,23	5.837,23	46.724,00
01.11.02.21	INTERVENTI DI INVESTIMENTO FINALIZZATI ALLA PROMOZIONE TURISTICA	Spese sui fondi assegnati dallo Stato - Dipartimento per l'innovazione e le tecnologie - per l'attuazione del progetto co-finanziato finalizzato alla realizzazione di contenuti digitali di interesse turistico per il Portale nazionale Italia.it	764.515,88	764.515,88	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la valorizzazione e lo sviluppo della mobilità ciclistica	44.359,47	-	44.359,47
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi di cofinanziamento a favore dei sistemi turistici locali per i progetti di sviluppo che interessino ambiti interregionali o sovregionali	30.549,48	24.245,48	6.304,00
		Totale	839.424,83	788.761,36	50.663,47
01.11.05.20	INTERVENTI DI INVESTIMENTO NEL SETTORE DEL COMMERCIO	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per la riqualificazione e il potenziamento dei sistemi e degli apparati di sicurezza nelle piccole e medie imprese commerciali	15.216,54	14.846,19	370,35
		Contributi ad imprese su fondi assegnati dallo Stato per interventi nel settore del commercio	67.898,51	67.898,51	-
		Totale	83.115,05	82.744,70	370,35
01.11.08.13	ALTRI INTERVENTI CORRENTI IN MATERIA DI LAVORO E FORMAZIONE PROFESSIONALE	Contributi sui fondi assegnati dallo Stato a soggetti diversi per azioni di arricchimento e ampliamento dell'offerta formativa e per gli interventi perequativi	13.624,00	13.624,00	-
		Contributi sui fondi assegnati dallo Stato per la fiscalizzazione del costo del lavoro per l'occupazione delle persone disabili	77.171,31	77.171,31	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per lo svolgimento di attività formative nell'ambito dei contratti di apprendistato	556.623,62	552.117,46	4.506,16
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per lo svolgimento di attività formative e non nell'ambito dei contratti di apprendistato e dell'obbligo di frequenza di attività formative	278.272,13	266.657,46	11.614,67
		Trasferimenti sui fondi assegnati dallo Stato ad Enti e Associazioni per interventi di formazione per la promozione della cultura sulla sicurezza e salute sul luogo di lavoro	9.166,93	-	9.166,93
		Contributi sui fondi assegnati dallo Stato ad aziende per interventi di formazione continua, aggiornamento, riqualificazione e formazione professionale	429.390,84	417.455,84	11.935,00
		Totale	1.364.248,83	1.327.026,07	37.222,76
01.11.08.21	ALTRI INTERVENTI DI INVESTIMENTO IN MATERIA DI LAVORO E FORMAZIONE PROFESSIONALE	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per il potenziamento dei servizi per l'impiego - investimenti	128.346,86	128.346,86	-
		Totale	128.346,86	128.346,86	-
01.11.09.11	PROGRAMMA OCCUPAZIONE 2007-13	Spese per l'attuazione di interventi oggetto di contributo del Fondo Sociale Europeo (FSE), del Fondo di Rotazione statale e del cofinanziamento regionale - Programma Obiettivo 2 Occupazione 2007/2013	1.700.224,32	724.997,84	975.226,48
		Contributi per l'attuazione di interventi oggetto di contributo del Fondo Sociale Europeo (FSE), del Fondo di rotazione statale e del cofinanziamento regionale - Programma Obiettivo 2 Occupazione 2007/2013	2.119.558,13	1.217.933,56	901.624,57

		Trasferimento all'INPS di fondi per la compartecipazione al pagamento del sostegno al reddito a valere sul FSE-POR 2007/2013 per la realizzazione di politiche attive a favore dei lavoratori interessati	86.000,00	86.000,00	-	
		Totale	3.905.782,45	2.028.931,40	1.876.851,05	
01.11.09.20	PROGRAMMA REGIONALE 2007-2013	COMPETITIVITA'	Fondo per il finanziamento del Programma Competitività regionale 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	418.236,45	-	418.236,45
			Trasferimenti e contributi per l'attuazione del Programma Competitività regionale 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	11.003,01	-	11.003,01
			Spese per l'attuazione del Programma Competitività regionale 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	85.406,99	65.389,57	20.017,42
			Totale	410.000,00	410.000,00	-
			Trasferimento fondi a Finaosta S.p.A. per l'erogazione di contributi alle nuove imprese innovative per l'attuazione del Programma Competitività regionale 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo Europeo di Sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	410.000,00	410.000,00	-
			Totale	924.646,45	475.389,57	449.256,88
01.11.09.21	PROGRAMMI DI COOPERAZIONE TERRITORIALE 2007-2013		Spese per l'attuazione del Programma Cooperazione territoriale transfrontaliera Italia-Francia (Alpi) Alcotra 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	366.581,75	366.546,60	35,15
			Trasferimenti per l'attuazione del Programma cooperazione territoriale transfrontaliera Italia-Francia (Alpi) Alcotra 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	71.718,59	71.718,59	-
			Spese per l'attuazione del Programma Cooperazione territoriale transnazionale Spazio Alpino 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e del Fondo di rotazione statale	144.239,98	90.344,04	53.895,94
			Totale	582.540,32	528.609,23	53.931,09
01.11.09.22	PROGRAMMA VALLE D'AOSTA 2007-2013	OGGETTO DI COFINANZIAMENTO FAS	Fondo per il finanziamento e la gestione di interventi oggetto di contributo del Fondo per le aree sottoutilizzate (FAS) in attuazione di Accordi di programma-quadro 2000-2006 tra lo Stato e la Regione	1.137.363,90	197.154,85	940.209,05
			Fondo per il finanziamento del Programma Valle d'Aosta 2007/2013 oggetto di contributo del Fondo per le aree sottoutilizzate (FAS)	2.805.600,00	2.805.600,00	-
			Totale	3.942.963,90	3.002.754,85	940.209,05
01.12.01.21	ALTRI INTERVENTI D'INVESTIMENTO NEL SETTORE DELL'EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA FINANZIATI CON ASSEGNAZIONI STATALI A DESTINAZIONE VINCOLOATA		Trasferimenti sui fondi assegnati dallo Stato per interventi nel settore dell'edilizia residenziale pubblica	1.204.119,21	1.204.119,21	-
			Totale	1.204.119,21	1.204.119,21	-
01.14.04.10	INTERVENTI CORRENTI SUL SISTEMA IDRICO		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per attività di monitoraggio e studio destinati alla tutela delle acque	61.522,50	59.522,50	2.000,00
			Totale	61.522,50	59.522,50	2.000,00
01.14.05.10	INTERVENTI PER LA GESTIONE DEL PATRIMONIO FORESTALE E FAUNISTICO		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di programmi di gestione faunistico-ambientale-spese correnti	168.970,11	155.088,25	13.881,86
			Totale	168.970,11	155.088,25	13.881,86
01.14.05.20	INTERVENTI PER LA TUTELA DEL PATRIMONIO FORESTALE E FAUNISTICO - INVESTIMENTI		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per lo svolgimento delle funzioni conferite alle Regioni ai fini della conservazione e della difesa dagli incendi del patrimonio boschivo	89.018,64	87.636,66	1.381,98
			Totale	89.018,64	87.636,66	1.381,98

01.14.06.10	INTERVENTI PER LA PREVISIONE E LA PREVENZIONE DEI RISCHI NATURALI E ANTROPICI - PARTE CORRENTE	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per attività di raccolta dati, analisi, monitoraggio, consulenze per la definizione delle aree a rischio idrogeologico	27.330,97	27.330,97	-
		Totale	27.330,97	27.330,97	-
01.14.06.20	INTERVENTI PER LA PREVISIONE E LA PREVENZIONE DEI RISCHI NATURALI E ANTROPICI - PARTE INVESTIMENTO	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di interventi di sistemazione idraulica e di consolidamento versanti sul territorio regionale	288.380,29	272.428,83	15.951,46
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione di interventi urgenti per la prevenzione del rischio idrogeologico	41.928,00	41.928,00	-
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi operativi per situazioni di emergenza connesse a fenomeni idrogeologici e idraulici	122.926,01	75.395,93	47.530,08
		Totale	453.234,30	389.752,76	63.481,54
01.14.06.21	EVENTI CALAMITOSI - INTERVENTI DI PREVENZIONE E DI RIPRISTINO	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per la realizzazione di interventi per il ripristino dei danni causati dagli eventi alluvionali di maggio 2008	655.897,69	365.556,29	290.341,40
		Totale	655.897,69	365.556,29	290.341,40
01.14.07.10	GESTIONE DEI SERVIZI ANTINCENDI E DI PROTEZIONE CIVILE	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi diretti alle attività di prevenzione e di emergenza nel settore della protezione civile regionale	552.794,72	544.658,41	8.136,31
		Totale	552.794,72	544.658,41	8.136,31
01.14.07.20	INVESTIMENTI PER I SERVIZI ANTINCENDI E DI PROTEZIONE CIVILE	Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi diretti al potenziamento del sistema della protezione civile regionale	331.188,27	123.144,27	208.044,00
		Spese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi diretti alla costituzione della Colonna mobile nazionale delle Regioni	143.143,51	143.143,51	-
		Contributi ad imprese sui fondi assegnati dallo Stato per interventi relativi al superamento dell'emergenza conseguente agli eventi calamitosi	102.202,82	99.794,95	2.407,87
		Contributi a privati sui fondi assegnati dallo Stato per interventi relativi al superamento dell'emergenza conseguente agli eventi calamitosi	1.557,42	1.557,42	-
		Contributi agli Enti Locali su fondi assegnati dallo Stato per l'attuazione del programma delle attività per potenziare il sistema della protezione civile regionale - spese di investimento	78.076,00	78.076,00	-
		Totale	656.168,02	445.716,15	210.451,87
01.15.02.11	INTERVENTI CORRENTI FINALIZZATI AL SOSTEGNO ALL'INFORMAZIONE E ALLA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE	Spese sui fondi assegnati dall'ISTAT per la realizzazione del sesto Censimento generale dell'agricoltura	115.386,00	115.386,00	-
		Spese sui fondi assegnati dall'Istat per la realizzazione del 15° Censimento generale della popolazione e delle abitazioni	45.266,93	45.266,93	-
		Contributi su fondi assegnati dallo Stato per investimenti a favore dell'apicoltura	3.506,73	2.460,23	1.046,50
		Totale	164.159,66	163.113,16	1.046,50
TOTALE ASSEGNAZIONI STATALI E COMUNITARIE			20.900.593,37	15.785.953,63	5.114.639,74
Altre spese vincolate o legate ad entrate a destinazione vincolata					
01.02.01.12	ALTRI INTERVENTI PER IL PERSONALE REGIONALE	Spese per attività di formazione e aggiornamento rivolte al personale del Corpo valdostano dei vigili del fuoco, ivi compresi i vigili volontari ausiliari in servizio di leva	124.039,87	-	124.039,87
		Contributi per attività sociali a favore dei dipendenti regionali	338,97	338,97	-
		Spese sul Fondo Vigili del Fuoco	1.465,20	1.465,20	-
		Totale	125.844,04	1.804,17	124.039,87
01.02.02.10	TRATTAMENTO ECONOMICO DEL PERSONALE DIRETTIVO E DOCENTE DELLE SCUOLE	Finanziamento dei fondi di istituzione scolastica e per la retribuzione delle attività aggiuntive di cui al C.C.N.L. - scuola del 26 maggio 1999	586.022,31		586.022,31
		Fondo per il finanziamento della retribuzione di posizione e di risultato al personale scolastico di qualifica dirigenziale	113.581,64	7.665,47	105.916,17
		Totale	699.603,95	7.665,47	691.938,48

01.04.01.20	TRASFERIMENTI PER SPESE DI INVESTIMENTO DI FINANZA LOCALE SENZA VINCOLO DI DESTINAZIONE	Fondo somme a disposizione per la finanza locale per investimenti	10.866,29	-	10.866,29
		Totale	10.866,29	-	10.866,29
01.08.02.11	ALTRI INTERVENTI DI ASSISTENZA SOCIALE	Acquisto di materie prime e di prodotti di consumo per i centri socio-educativi e delle strutture educative di formazione orientamento per disabili (comprende interventi rilevanti ai fini I.V.A.)	4.552,50	4.552,50	-
		Totale	4.552,50	4.552,50	-
01.09.02.10	ALTRI INTERVENTI NEL SETTORE SANITARIO FINANZIATI CON ENTRATE CON VINCOLO DI DESTINAZIONE	Trasferimento di fondi all'Unità sanitaria locale della Valle d'Aosta derivanti dal recupero di somme a carico di aziende farmaceutiche	348.920,11	348.920,11	-
		Trasferimento di fondi all'Azienda U.S.L. per rimborsi alle farmacie per riduzioni di percentuali di sconto	35.823,21	35.823,21	-
		Spese sui fondi derivanti dall'Azienda USL per la programmazione ed attuazione del Piano regionale integrato dei controlli ufficiali in materia di sicurezza alimentare	6.943,27	6.943,27	-
		Totale	391.686,59	391.686,59	-
01.11.08.13	ALTRI INTERVENTI CORRENTI IN MATERIA DI LAVORO E FORMAZIONE PROFESSIONALE	Iniziativa a valere sul Fondo regionale per l'occupazione delle persone disabili	598.602,18	598.602,18	-
		Totale	598.602,18	598.602,18	-
01.12.01.20	FONDO REGIONALE PER LE POLITICHE ABITATIVE E RELATIVI INTERVENTI DI INVESTIMENTO	Fondo regionale per le Politiche Abitative	111.049,14	111.049,14	-
		Totale	111.049,14	111.049,14	-
01.14.02.10	INTERVENTI PER LA TUTELA DEI PARCHI E DELLE RISERVE NATURALI	Spese per materiale di supporto all'attività di vigilanza ambientale del Corpo forestale della Valle d'Aosta	11.031,94	11.031,94	-
		Totale	11.031,94	11.031,94	-
01.14.02.20	INVESTIMENTI PER I PARCHI E LE RISERVE NATURALI	Spese per l'acquisto di beni durevoli a supporto dell'attività di vigilanza ambientale del Corpo Forestale della Valle d'Aosta	29.616,35	29.616,35	-
		Totale	29.616,35	29.616,35	-
01.14.03.20	INTERVENTI DI INVESTIMENTO PER LA REALIZZAZIONE E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DI IMPIANTI PER LA GESTIONE DEI RIFIUTI	Finanziamento agli enti locali per interventi di interesse regionale in attuazione del piano regionale per il trattamento dei rifiuti	2.577.780,76	2.577.780,76	-
		Contributi per la bonifica di aree inquinate	109.340,45	109.340,45	-
		Spese per la caratterizzazione e la bonifica di aree inquinate di competenza regionale	450.000,00	450.000,00	-
		Totale	3.137.121,21	3.137.121,21	-
01.14.05.10	INTERVENTI PER LA GESTIONE DEL PATRIMONIO FORESTALE E FAUNISTICO	Contributi al Consorzio regionale pesca	16.493,91	16.493,91	-
		Contributo alle aziende agricole per l'utilizzo dei fondi secondo criteri rivolti alla tutela e valorizzazione dell'ambiente	122.603,38	122.603,38	-
		Totale	139.097,29	139.097,29	-
		TOTALE ALTRE SPESE VINCOLATE O LEGATE AD ENTRATE A DESTINAZIONE VINCOLATA	5.259.071,48	4.432.226,84	826.844,64
		TOTALE GENERALE	26.159.664,85	20.218.180,47	5.941.484,38

ALLEGATO C

VARIAZIONI IN AUMENTO ALLO STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA (Articolo 27)

UNITA' PREVISIONALE DI BASE	DESCRIZIONE	IMPORTI ANNO 2012	IMPORTI ANNO 2013	IMPORTI ANNO 2014
01.01.01.12	Istituzioni diverse	1.289,36	-	-
01.02.01.12	Altri interventi per il personale regionale	124.039,87	-	-
01.02.02.10	Trattamento economico del personale direttivo e docente delle scuole	691.938,48	-	-
01.02.03.10	Personale assunto con CCNL nell'ambito del settore delle risorse naturali	400.000,00	-	-
01.02.03.11	Personale assunto con CCNL nell'ambito del settore dell'agricoltura	450.000,00	-	-
01.02.03.12	Personale assunto con CCNL nell'ambito del settore dei lavori pubblici	150.000,00	-	-
01.03.01.10	Servizi e spese generali	100.000,00	-	-
01.03.02.10	Oneri fiscali, legali, assicurativi e contrattuali	200.000,00	-	-
01.03.03.10	Gestione del sistema informatico regionale	1.412,15	-	-
01.03.03.20	Investimenti per il sistema informatico regionale	70.000,00	-	-
01.04.01.10	Trasferimenti correnti di finanza locale senza vincolo di destinazione	2.000.000,00	-	-
01.04.01.20	Trasferimenti per spese di investimento di finanza locale senza vincolo di destinazione	10.866,29	-	-
01.04.02.28	Interventi d'investimento di finanza locale con vincolo di destinazione - fondi da ripartire	691.283,72	-	-
01.04.04.10	Trasferimenti correnti per altri interventi di finanza locale	1.925.026,30	-	-
01.04.04.20	Interventi per altri investimenti di finanza locale	400.000,00	-	-
01.05.01.10	Trasferimenti correnti per il funzionamento delle istituzioni scolastiche dipendenti dalla Regione	30.561,85	-	-
01.05.03.10	Spese generali nell'ambito dell'istruzione primaria e secondaria	22.821,15	-	-
01.06.01.10	Trasferimenti ad enti universitari per il funzionamento	120.000,00	-	-
01.07.01.13	Altri interventi di carattere culturale	300.000,00	-	-
01.08.02.11	Altri interventi di assistenza sociale	1.008.940,12	-	-
01.09.01.10	Trasferimenti all'azienda regionale Unità Sanitaria Locale	2.436.484,00	-	-
01.09.01.11	Interventi per il servizio sanitario regionale	5.824.573,00	-	-
01.10.02.10	Interventi per la promozione e la tutela della zootecnia	203.665,00	-	-
01.10.02.20	Interventi d'investimento e sviluppo nel settore dell'allevamento zootecnico	1.046,50	-	-
01.10.03.21	Interventi di investimento a sostegno dello sviluppo aziendale in agricoltura	46.724,00	-	-
01.11.01.20	Interventi per favorire l'accesso al credito	690.818,18	-	-
01.11.01.21	Partecipazioni azionarie e conferimenti	3.700.000,00	-	-
01.11.02.10	Promozione turistica	600.000,00	-	-
01.11.02.21	Interventi di investimento finalizzati alla promozione turistica	50.663,47	-	-
01.11.05.20	Interventi di investimento nel settore del commercio	370,35	-	-
01.11.07.20	Interventi di investimento finalizzati all'uso razionale e alla valorizzazione delle risorse energetiche	5.375.000,00	5.375.000,00	5.375.000,00
01.11.08.11	Interventi di formazione professionale a valere sul fondo per le politiche del lavoro	200.000,00	-	-
01.11.08.13	Altri interventi correnti in materia di lavoro e formazione professionale	37.222,76	-	-
01.11.09.11	Programma occupazione 2007-13	1.876.851,05	-	-
01.11.09.20	Programma competitività regionale 2007-2013	652.228,09	-	-
01.11.09.21	Programmi di cooperazione territoriale 2007-2013	163.503,12	-	-
01.11.09.22	Programma Valle d'Aosta 2007-2013 oggetto di cofinanziamento FAS	940.209,05	-	-
01.13.02.10	Interventi per la gestione dei trasporti pubblici	500.000,00	-	-
01.13.05.20	Progetti e sperimentazioni in ambito informatico e telematico - parte investimento	125.000,00	125.000,00	125.000,00
01.14.02.10	Interventi per la tutela dei parchi e delle riserve naturali	50.000,00	-	-
01.14.04.10	Interventi correnti sul sistema idrico	2.000,00	-	-
01.14.05.10	Interventi per la gestione del patrimonio forestale e faunistico	13.881,86	-	-
01.14.05.20	Interventi per la tutela del patrimonio forestale e faunistico - investimenti	1.381,98	-	-
01.14.06.20	Interventi per la previsione e la prevenzione dei rischi naturali e antropici - parte investimento	63.481,54	-	-
01.14.06.21	Eventi calamitosi - Interventi di prevenzione e di ripristino	290.341,40	-	-
01.14.07.10	Gestione dei servizi antincendi e di protezione civile	8.136,31	-	-
01.14.07.20	Investimenti per i servizi antincendi e di protezione civile	210.451,87	-	-
01.15.03.20	Interventi per costruzione e sistemazione di opere di interesse pubblico	600.000,00	-	-
01.16.01.10	Fondi di riserva per spese obbligatorie e impreviste - spese correnti	13.516,00	-	-
Totale complessivo		33.375.728,82	5.500.000,00	5.500.000,00

LAVORI PREPARATORI

- Disegno di legge n. 191;
- di iniziativa della Giunta regionale (atto n. 870 del 27 aprile 2012);
 - presentato al Consiglio regionale in data 30 aprile 2012;
 - assegnato alla II Commissione consiliare permanente in data 7 maggio 2012;
 - acquisito il parere del Consiglio permanente degli enti locali in data 7 maggio 2012;
 - acquisito il parere della II Commissione consiliare permanente espresso in data 18 giugno 2012 e relazione del Consigliere ROSSET;
 - approvato dal Consiglio regionale nella seduta del 22 giugno 2012 con deliberazione n. 2499/XIII;
 - trasmesso al Presidente della Regione in data 27 giugno 2012;

TRAVAUX PREPARATOIRES

- Projet de loi n. 191 ;
- à l'initiative du Gouvernement Régional (délibération n. 870 du 27 avril 2012);
 - présenté au Conseil régional en date du 30 avril 2012 ;
 - soumis à la II^e Commission permanente du Conseil en date du 7 mai 2012 ;
 - Transmis au Conseil permanent des collectivités locales – avis enregistré le 7 mai 2012 ;
 - examiné par la II^e Commission permanente du Conseil qui a exprimé son avis en date du 18 juin 2012 et rapport du Conseiller ROSSET ;
 - approuvé par le Conseil régional lors de la séance du 22 juin 2012 délibération n. 2499/XIII ;
 - transmis au Président de la Région en date du 27 juin 2012 ;

Le seguenti note, redatte a cura dell'Ufficio del Bollettino ufficiale hanno il solo scopo di facilitare la lettura delle disposizioni di legge richiamate. Restano invariati il valore e l'efficacia degli atti legislativi qui trascritti.

NOTE ALLA LEGGE REGIONALE 27 giugno 2012, n. 19.

Nota all'articolo 1:

- ⁽¹⁾ L'articolo 3 della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 31 prevede quanto segue:

*“Art. 3
(Ammontare presunto dei residui
attivi e passivi)*

1. *L'ammontare presunto dei residui, con riferimento ai volumi complessivi del bilancio al 31 dicembre 2011, è determinato in euro 820.000.000 per i residui attivi ed in euro 960.000.000 per i residui passivi.”.*

Note all'articolo 4:

- ⁽²⁾ L'articolo 16, comma 1, della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 prevede quanto segue:

“1. L'ammontare delle risorse finanziarie da destinare agli interventi in materia di finanza locale è determinato, ai sensi dell'articolo 6, comma 1, della l.r. 48/1995 in euro 247.574.750 per l'anno 2012.”.

- ⁽³⁾ L'articolo 4, comma 2, della legge regionale 18 gennaio 2010, n. 2 prevede quanto segue:

“2. Per l'anno 2010, in deroga alle normative vigenti, i nuclei familiari che si trovino nelle condizioni economiche di cui all'articolo 6, comma 1, della l.r. 1/2009 possono beneficiare dell'esenzione dal pagamento della tassa raccolta e smaltimento rifiuti solidi urbani e della tariffa per il servizio idrico integrato. Le ulteriori modalità di attuazione delle disposizioni di cui al presente comma sono definite dalla Giunta regionale con propria deliberazione da adottare di intesa con il Consiglio permanente degli enti locali.”.

- ⁽⁴⁾ L'articolo 6ter, comma 5, della legge regionale 20 novembre 1994, n. 48 prevede quanto segue:

“5. La Regione garantisce, in corso d'esercizio e nel limite delle disponibilità dei fondi di riserva, l'eventuale finanziamento dei fondi di riserva per la riassegnazione dei residui perenti agli effetti amministrativi - finanza locale (spese correnti e spese di investimento) iscritti nell'obiettivo programmatico 2.1.1.02 (Finanza locale - Trasferimenti con vincolo settoriale di destinazione), salvo recupero di pari importo in sede di programmazione e di assestamento del bilancio annuale.”.

Nota all'articolo 6:

- ⁽⁵⁾ L'articolo 4, comma 10, del decreto-legge 2 marzo 2012, n. 16, convertito in legge, con modificazioni, dall'articolo 1, comma 1, della legge 26 aprile 2012, n. 44, prevede quanto segue:

“10. A decorrere dal 1° aprile 2012, al fine di coor-

dinare le disposizioni tributarie nazionali applicate al consumo di energia elettrica con quanto disposto dall'articolo 1, paragrafo 2, della direttiva 2008/118/CE del Consiglio, del 16 dicembre 2008, relativa al regime generale delle accise e che abroga la direttiva 92/12/CEE, l'articolo 6 del decreto-legge 28 novembre 1988, n. 511, convertito, con modificazioni, dalla legge 27 gennaio 1989, n. 20, è abrogato. Il minor gettito per gli enti locali derivante dall'attuazione del presente comma, pari a complessivi 180 milioni di euro per l'anno 2012 e 239 milioni di euro annui a decorrere dall'anno 2013, è reintegrato agli enti medesimi dalle rispettive regioni a statuto speciale e province autonome di TRENTO e di BOLZANO con le risorse recuperate per effetto del minor concorso delle stesse alla finanza pubblica disposto dal comma 11.

Note all'articolo 8:

- ⁽⁶⁾ L'articolo 5 della legge regionale 26 ottobre 2007, n. 26 prevede quanto segue:

“Art. 5

(Limitazione temporale dell'efficacia della legge)

- 1. La presente legge cessa di avere efficacia a far data dal 1° gennaio 2010.”*

- ⁽⁷⁾ L'articolo 16, comma 1, della legge regionale 10 dicembre 2008, n. 29 prevede quanto segue:

“1. Il termine di cui all'articolo 5 della legge regionale 26 ottobre 2007, n. 26 (Interventi finanziari a favore degli enti locali per gli oneri accessori conseguenti all'acquisizione di beni immobili), è prorogato sino al 31 dicembre 2011.”

Note all'articolo 11:

- ⁽⁸⁾ Il comma 1 dell'articolo 42 della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 prevedeva quanto segue:

“1. Non si procede al recupero, all'iscrizione a ruolo e alla riscossione dei crediti relativi a tributi di competenza della Regione, comprensivi di sanzioni o interessi, ovvero costituiti solo da sanzioni o interessi, qualora l'importo dovuto da ciascun debitore e per ciascun periodo d'imposta non sia superiore a euro 15.”

- ⁽⁹⁾ I commi 6 e 8 dell'articolo 42 della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 prevedevano quanto segue:

“6. Non si procede alla riscossione di crediti della Regione aventi natura non tributaria, ad esclusione dei corrispettivi dovuti per servizi resi a pagamento, di importo pari o inferiore, per ciascun debitore, a euro 15.

- 8. Per i crediti derivanti dall'applicazione di sanzioni amministrative che competono alla Regione, non si procede all'iscrizione a ruolo per importi pari o inferiori, per ciascuna sanzione, a euro 15.”*

- ⁽¹⁰⁾ Il comma 7 dell'articolo 42 della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 prevedeva quanto segue:

“7. Nei confronti del personale cessato dal servizio, la Regione non procede a rimborsi e non richiede la restituzione di somme per importi pari o inferiori a euro 15.”

- ⁽¹¹⁾ Il comma 9 dell'articolo 42 della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 prevedeva quanto segue:

“9. La Regione può rinunciare alla riscossione di entrate di natura non tributaria, escluse quelle derivanti da corrispettivi per servizi resi a pagamento, anche per un importo superiore a euro 15 quando il costo delle operazioni di accertamento e riscossione, per ogni singola entrata, risulti eccessivo rispetto all'ammontare della medesima.”

- ⁽¹²⁾ Il comma 1 dell'articolo 43 della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 prevedeva quanto segue:

“1. Fatto salvo quanto previsto dalla normativa vigente in materia di pagamento rateale delle sanzioni amministrative pecuniarie e dei debiti di natura tributaria, la struttura regionale competente è autorizzata a concedere, su richiesta del debitore, qualora ricorrano motivate circostanze, la rateizzazione del debito, fino ad un massimo di sessanta rate mensili, purché l'importo della singola rata sia superiore a euro 15.”

Note all'articolo 13:

- ⁽¹³⁾ ⁽¹⁴⁾ L'articolo 46, comma 1, della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 prevedeva quanto segue:

“1. La spesa sanitaria di parte corrente è determinata per il triennio 2012/2014 in annui euro 282.872.620, di cui:

- a) trasferimenti all'Azienda regionale sanitaria USL della Valle d'Aosta (Azienda USL) per complessivi annui euro 269.299.500 (UPB 01.09.01.10 Trasferimenti all'Azienda regionale Unità Sanitaria Locale), dei quali annui euro 251.750.000 quale assegnazione per l'erogazione dei livelli essenziali di assistenza e:*

- 1) annui euro 1.950.000 per prestazioni sanitarie aggiuntive regionali;*
- 2) annui euro 204.000 per iniziative di formazione professionale;*
- 3) annui euro 6.910.000 per iniziative di assistenza sanitaria e prestazioni sanitarie particolari e ricerca;*

4) annui euro 8.485.500 per interventi a favore del personale dipendente e convenzionato del servizio sanitario regionale;

b) spese per il servizio sanitario regionale per complessivi annui euro 13.573.120 (UPB 01.09.01.11 Interventi per il servizio sanitario regionale), così suddivisi:

1) annui euro 12.180.000 per il rimborso al Fondo sanitario nazionale degli oneri connessi alla mobilità passiva;

2) annui euro 1.393.120 per interventi diretti della Regione.”.

Nota all'articolo 14:

⁽¹⁵⁾ L'articolo 6 della legge regionale 16 marzo 2006, n. 7 prevede quanto segue:

“Art. 6

(Interventi della gestione speciale)

1. *Nell'ambito della gestione speciale, FINAOSTA S.p.A. può effettuare i seguenti tipi di intervento:*

a) *interventi previsti dall'articolo 5, quando ciò sia reso necessario da particolari esigenze di carattere economico-sociale;*

b) *concorso finanziario alla creazione, al potenziamento e al mantenimento di aree attrezzate per l'insediamento di attività produttive, di infrastrutture e servizi di interesse generale;*

c) *progettazione, costruzione, acquisto, gestione e locazione di immobili.*

cbis) *ottimizzazione della gestione della liquidità dell'intero sistema pubblico regionale, e delle società controllate dalla Regione, anche mediante ricorso all'indebitamento necessario a finanziare gli investimenti, compresi quelli oggetto di cofinanziamento da parte dello Stato e dell'Unione europea;*

cter) *interventi finanziari per conto della Regione nei limiti di quanto stabilito dalle leggi regionali.*

2. *Gli interventi di cui al comma 1 conseguono ad appositi incarichi conferiti dalla Regione senza alcun rischio per FINAOSTA S.p.A., salvi quelli connessi alla diligenza del mandatario nello svolgimento dell'incarico affidato.*

3. *Le modalità di compensazione degli oneri sostenuti da FINAOSTA S.p.A. per l'effettuazione degli interventi di cui al comma 1 sono fissate in appositi disciplinari approvati dalla Regione.”.*

Nota all'articolo 15:

⁽¹⁶⁾ L'articolo 49 della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 prevede quanto segue:

“Art. 49

(Interventi in materia di politica del lavoro)

1. *L'autorizzazione di spesa per l'attuazione del piano triennale degli interventi di politica del lavoro, delle azioni di formazione professionale, di orientamento e sviluppo delle azioni per favorire l'impiego e l'occupazione, approvato con deliberazione del Consiglio regionale 668/XIII del 15 luglio 2009 e integrato con deliberazione del Consiglio regionale n. 1926/XIII del 27 luglio 2011, è rideterminata per il triennio 2012/2014 in complessivi euro 18.281.600, annualmente così suddivisa:*

anno 2012 euro 6.203.400

anno 2013 euro 6.119.900

anno 2014 euro 5.958.300

(UPB 01.11.08.20 Fondo per le politiche del lavoro e la formazione professionale; UPB 01.11.08.10 Interventi di politica del lavoro a valere sul fondo per le politiche del lavoro - parte corrente; UPB 01.11.08.11 Interventi di formazione professionale a valere sul fondo per le politiche del lavoro).

2. *Il finanziamento degli interventi del piano di cui al comma 1 può essere oggetto di spesa da parte del programma obiettivo n. 2 occupazione per il periodo 2007/2013.*

3. *Fino all'approvazione, ai sensi dell'articolo 4 della legge regionale 31 marzo 2003, n. 7 (Disposizioni in materia di politiche regionali del lavoro, di formazione professionale e di riorganizzazione dei servizi per l'impiego), del nuovo piano triennale degli interventi di politica del lavoro, e comunque non oltre il 30 giugno 2012, restano valide ed efficaci le indicazioni di cui al piano 2009/2011.”.*

Note all'articolo 16:

⁽¹⁷⁾ L'articolo 50, comma 3, lettera a), della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 prevede quanto segue:

“a) euro 8.785.913, quale quota di cofinanziamento a carico della Regione prevista dal piano finanziario del Programma operativo, che viene determinata complessivamente per il triennio 2012/2014 in euro 2.635.727, annualmente così suddivisa:
anno 2012 euro 1.304.816;
anno 2013 euro 1.330.911;
anno 2014 euro 0;”.

⁽¹⁸⁾ L'articolo 50, comma 6, della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 prevede quanto segue:

“6. Gli oneri a carico della Regione per l'attuazione, nel periodo 2007/2015, dei Programmi di cooperazione territoriale 2007/2013, cofinanziati dal Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) e dal Fondo di rotazione statale, sono determinati, per il periodo

2012/2014, in complessivi euro 3.868.091, annualmente così suddivisi:
anno 2012 euro 1.210.960;
anno 2013 euro 1.387.131;
anno 2014 euro 1.270.000.

(UPB 01.11.09.21 Programmi cooperazione territoriale 2007/2013 - parz.).”.

Note all'articolo 17:

⁽¹⁹⁾ L'articolo 16, comma 10, della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 prevede quanto segue:

“10. Per l'anno 2012, le risorse disponibili derivanti dai sovracanonici idroelettrici, destinate dal Consorzio dei Comuni della Valle d'Aosta ricadenti nel Bacino imbrifero montano della Dora Baltea (BIM) ai Comuni valdostani, sono determinate in un importo pari a quello delle risorse ripartite tra i medesimi Comuni nell'anno 2009; le ulteriori risorse disponibili sono accantonate in un fondo vincolato costituito presso il BIM per il finanziamento di specifici interventi in materia sociale e assistenziale, definiti con deliberazione della Giunta regionale, sentito il Consiglio permanente degli enti locali.”.

⁽²⁰⁾ L'ultimo periodo del comma 10 dell'articolo 16, comma 10, della legge regionale 13 dicembre 2011, n. 30 prevedeva quanto segue:

“le ulteriori risorse disponibili sono accantonate in un fondo vincolato costituito presso il BIM per il finanziamento di specifici interventi in materia sociale e assistenziale, definiti con deliberazione della Giunta regionale, sentito il Consiglio permanente degli enti locali.”.

Note all'articolo 21:

⁽²¹⁾ Il comma 5 dell'articolo 2 della legge regionale 18 aprile 2008, n. 13 prevedeva quanto segue:

“5. L'articolo 9 della l.r. 27/1999 è abrogato.”.

⁽²²⁾ L'articolo 9 della legge regionale 8 settembre 1999, n. 27, già abrogato dall'art. 2, comma 5, della legge regionale 18 aprile 2008, n. 13, prevedeva quanto segue:

“Art. 9

(Finanziamento regionale di infrastrutture idriche)

1. La Regione può intervenire mediante finanziamenti in favore degli enti locali per la realizzazione di infrastrutture idriche di interesse collettivo dirette al miglioramento e al potenziamento del servizio idrico integrato attraverso la predisposizione di programmi pluriennali di intervento nell'ambito territoriale ottimale.
2. Al fine di favorire la riorganizzazione dei servizi idrici su scala intercomunale, la Regione privilegia nei

propri programmi di realizzazione diretta di lavori pubblici gli interventi di costruzione e/o sistemazione delle opere di captazione e delle reti di adduzione e di distribuzione principale di acquedotti comprensoriali, di collettori fognari di adduzione a impianti di depurazione biologici a fanghi attivi delle acque reflue, di collettori fognari e relativi impianti di trattamento dei reflui idrici intercomunali, di costruzione e/o di ampliamento degli impianti di depurazione biologici a fanghi attivi.

3. Il programma di attuazione di cui all'articolo 3, comma 2, lett. b) riguardante le infrastrutture e le altre opere necessarie per l'erogazione dei servizi idrici deve comprendere tutti gli interventi di cui al comma 1, gli interventi di cui si richiede il finanziamento e la realizzazione da parte della Regione ai sensi della legge regionale 20 giugno 1996, n. 12 (Legge regionale in materia di lavori pubblici), mentre gli altri interventi di interesse prettamente locale o di manutenzione, anche straordinaria, delle reti e dei manufatti sono elencati anche in modo generale solo sotto l'aspetto finanziario e indicandone la fonte di finanziamento.

4. Compete agli enti locali, secondo le modalità previste dalla l.r. 12/1996, la realizzazione degli interventi di interesse locale o di manutenzione, anche straordinaria, delle reti e dei manufatti connessi con il servizio idrico integrato.”.

Nota all'articolo 22:

⁽²³⁾ La lettera b) del comma 1 dell'articolo 7 della legge regionale 24 dicembre 1996, n. 43 prevedeva quanto segue:

“b) un periodo di ammortamento della durata di anni quindici decorrenti dalla data dell'erogazione a saldo del mutuo. In tale periodo il mutuatario è tenuto a corrispondere trenta semestralità posticipate, comprensive di interessi e di restituzione del capitale.”.

Nota all'articolo 23:

⁽²⁴⁾ L'articolo 2, comma 3, della legge regionale 17 maggio 1996, n. 10 prevede quanto segue:

“3. La Giunta regionale è altresì autorizzata a provvedere all'avvio e alla gestione delle attività che il piano prevede di insediare nelle strutture recuperate, per il tramite di una fondazione o altra figura giuridica composta, oltre che dalla Regione o dalla società di cui al comma 2, da soggetti giuridici aventi finalità pubbliche, esistenti in Valle d'Aosta o in aree alpine circostanti, associazioni interessate alla domanda dei servizi da insediare nelle strutture, istituzioni e soggetti privati interessati a fruire della struttura per lo svolgimento delle attività economiche previste dal piano.”.

Nota all'articolo 26:

⁽²⁵⁾ L'articolo 29, comma 2, della legge regionale 4 agosto 2009, n. 30 prevede quanto segue:

“2. Le spese relative alle entrate di cui al comma 1, derivanti da assegnazioni vincolate a scopi specifici, non

impegnate entro il termine di ciascun esercizio, possono essere attribuite alla competenza dell'esercizio successivo con deliberazione della Giunta regionale. Fino a quando non sia approvato il rendiconto di tale ultimo esercizio, delle predette spese non si tiene conto ai fini dell'equilibrio del bilancio.”.